CARMINAT TOMTOM®

DRIVER'S HANDBOOK

RENAULT

إشادة بالأداء

شريك المجموعة ELF

world series by RENAULT

ELF توصي رينو بـ

شركاء التكنولوجيا الحديثة في صناعة السيارات، خبراتهم في الدوائر كما هي قائمة في المدن. هذه الشراكة، Elf و Renault تجمع ذات التاريخ العريق تتيح لك الحصول على مجموعة واسعة من مواد التشحيم والمُصممة خصيصًا لشركة رينو. والتي تضمن الحماية الملائم ELF الدائمة والأداء الأمثل لمُحركك. احصل على مشورة مُمثل خدمة رينو فيما يتعلق بتغيير الزيت أو الإضافة، ولمعرفة تشحيم لسيارتك بالصورة الأمثل أو يمكنك الرجوع إلى دليل صيانة السيارة.

www.lubricants.elf.com

elf

TOTAL

علامة تجارية

احتياطات الاستخدام ٢
خصائص عامة ٣
وصف عام ٣
عرض أزرار التحكم ٦
شاشة متحركة ٨
بطاقة SD: الاستخدام، البدء ٩
بدء سريع ١١
تشغيل/إيقاف ١٣
أساسيات الاستخدام ١٤
الحجم والصوت ١٦
قراءة خريطة ١٧
إعداد وترتيب رحلة ١٨
إدخال اتجاه ١٨
إرشاد ٢٢
البحث عن بديل ٢٦
معلومات عن حركة المرور ٢٧
استكشاف خريطة ٣٠
خدمات مباشرة ٣٢
إضافة وإدارة المفضلات ٣٤
ساعدني! ٣٦
قائمة الرادار ٣٧
عارض الصور ٣٩
كاميرا الرجوع للخلف ٤٠
إعدادات ضبط النظام ٤١
تحديث النظام ٤٧
خلل في التشغيل ٥٢

احتياطات الاستخدام

من الضروري اتباع الاحتياطات المذكورة أدناه أثناء استخدام النظام وذلك لدواعي السلامة أو لتجنب مخاطر تلف الأجهزة. تراعى إلزاميا القوانين السارية في البلد الذي تتواجد فيه.

الاحتياطات اللازمة المتعلقة بالتلاعب بالنظام

– اضغط على أزرار التحكم واتبع المعلومات الموجودة على الشاشة عندما تسمح ظروف السير بذلك.
– اضبط شدة الصوت إلى مستوى معتدل يمكنك من سماع ما يدور من أصوات خارج السيارة.

تدابير احترازية خاصة بالملاحة

– لا يلغي استخدام نظام الملاحة بأي حال عن قائد السيارة مسؤوليتهم للتنبه أثناء قيادة السيارة.
– حسب المناطق الجغرافية، فإن الخريطة الموجودة على البطاقة SD يمكن أن ينقصها معلومات عما يستجد بخصوص الطريق. فكن منتبها. وفي كل الأحوال، يكون لقانون المرور وللوحات الإشارات على الطريق الأولوية على إرشادات نظام الملاحة.

التدابير الاحترازية الخاصة بالأجهزة

– لا تجري أي خلع لأحد المكونات أو تعديل بالنظام لتجنب خطر أي تلف مادي أو حروق.
– في حالة حدوث أي عطل وللقيام بأي تفكيك يرجى الاتصال بأحد ممثلي الصانع.
– لا تدخل أية أجسام غريبة أو بطاقات SD تالفة أو متسخة في المشغل.
– قم بتنظيف الشاشة دوما بقطعة قماش من الألياف الدقيقة أو قطعة قماش ناعمة رطبة.
– استخدم بطاقة SD تتوافق مع نظام الملاحة الخاص بك.

تم شرح الموديلات المذكورة في هذا الكتيّب استنادا إلى الخصائص التقنية التي توفرت وقت إعداد هذا الكتيب. يحتوي هذا الكتيّب على مجموعة الوظائف الموجودة للموديلات المشار إليها. ويرتبط وجودها بموديل التجهيزات، والخيارات، والبلد المستورد. كما أن عددا من الوظائف التي ستضاف خلال العام قد يرد شرحها في هذا الكتيّب.

نظام الملاحة

يحدد نظام الملاحة موقعك ويرشدك بفضل معلومات:

– سرعة السيارة وقياس الاتجاه (قياس اتجاه السيارة)؛

– للبطاقة الرقمية؛

– للمستقبل GPS ؛

– للخدمات المباشرة بناء على اشتراك.

ملحوظة: عند استخدام المركبة لأول مرة، تكون معلومة السرعة وقياس اتجاه السيارة في مرحلة المعايرة النهائية. وبالتالي فمن الطبيعي ألا يكون النظام دقيقا جدا في تحديد المكان قبل قطع مسافة قرابة خمسين كيلو مترًا واجتياز قرابة أربعين من المنحنيات الشديدة.

المستقبل GPS

يستخدم نظام الملاحة الأقمار الصناعية GPS (Global Positioning System) الموجودة في المدار حول الأرض.
يتلقى المُستقبل GPS الإشارات التي تصدرها عدة أقمار صناعية. ويمكن حينئذ للنظام تحديد مكان المركبة.

ملحوظة: بعد النقل بدون سير لمسافة طويلة (على عبّارة، على سيارة نقل) يمكن أن يستغرق النظام عدة دقائق لكي يستعيد التشغيل الطبيعي.

الخريطة الرقمية

تحتوي البطاقة الرقمية على خرائط الطرق وخرائط المدن الضرورية للنظام. ويوجد على البطاقة SD.

الخدمات المباشرة

وتشمل تنبيهات من أجل السلامة على الطريق، و™HD Traffic، والبحث المحلي بالـ TomTom ™Places والنشرة الجوية. بانتهاء فترة التجربة ومدتها ٣ شهور، يمكنك مدّ الاشتراك عبر الإنترنت عن طريق TomTom HOME™ (يمكنك الرجوع إلى فصل «تحديث النظام»).

ملحوظة: وتحتاج هذه الخدمات لاشتراك، وتستخدم بطاقة SIM غير متاحة، ومدمجة مع نظام الملاحة.

عندما تكون هذه الخدمات متاحة داخل بلدك، ستظهر أيقونة خدمة لايف على شاشة الملاحة.

خواص تعليمات الملاحة

يقترح عليك النظام مسار حتى الوجهة التي اخترتها بفضل:

– خريطة الطرق (على البطاقة SD) ؛

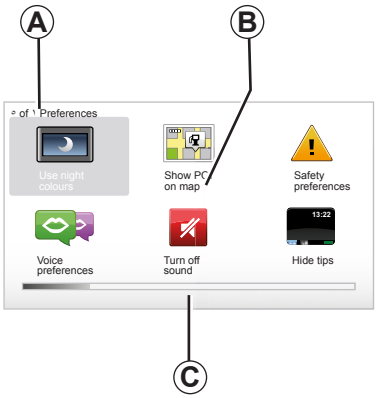
– ومقياس الاتجاه والمستشعرات حتى وإن كانت الإشارات GPS مفقودة؛

– ومعلومات خدمة الحركة المرورية (حسب الدولة)؛

– والسلامة على الطرق (تنبيه زيادة السرعة، ومنطقة مراقبة السرعة)؛

– و ™HD Traffic، الاشتراك في الخدمات المباشرة.

وفي النهاية، يبين الطريق الذي يمكن اتباعه خطوة بخطوة بفضل شاشة العرض والرسائل الصوتية.



شاشة العرض

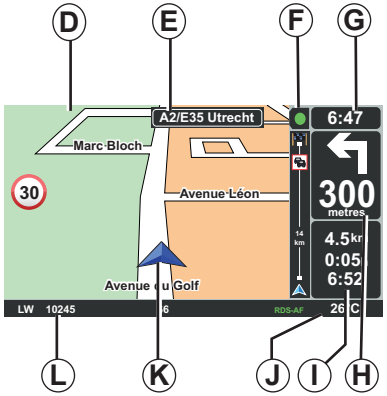
شاشة القوائم

A اسم القائمة

B اسم الوظيفة أو القائمة الفرعية

C شريط استعراض صفحات القائمة

ملحوظة: قد تحتوى القائمة على العديد من صفحات الشاشة.



شاشة الخريطة

D خريطة الملاحة

E بيان الاتجاه القادم في المسار (خريطة الطريق)

F معلومات عن حركة المرور

G الساعة

H تعليمات الملاحة ومسافة تغيير الاتجاه القادم

I تقدير المسافة والوقت المتبقي حتى الوصول للوجهة وساعة الوصول

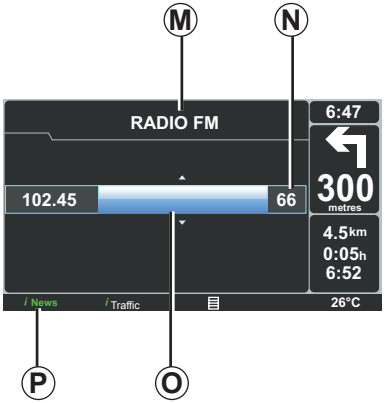
J الحرارة الخارجية

K الوضع الحالي

L المعلومات الصوتية (تبعًا للسيارة)

ملحوظة: يمكنك الرجوع في أي وقت إلى شاشة الخريطة بالضغط على زر « MAP-2D/3D » لجهاز التشغيل عن بعد أو زر جهاز التحكم المركزي.

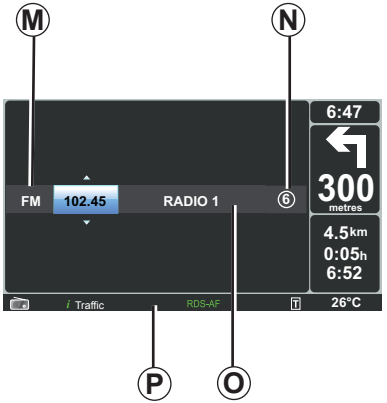
إذا قمت بتعديل معيار فلا تنس تأكيده بواسطة الأزرار النصية قبل العودة إلى شاشة الخريطة.



عرض صوتي

عندما تستخدم نظامك الصوتي لتعديل مصدر ما أو لتغيير معايير صوتية، تظهر المعلومات الصوتية في وضع الشاشة بأكملها.

بانتهاء الإجراءات، تغلق الشاشة الصوتية تلقائيا، وتكون المعلومات الصوتية متاحة على الشريط ***P*** وتظهر شاشة الملاحة من جديد.



شاشة الصوت

M المصدر الجاري الاستماع إليه (راديو، قرص مدمج...)

N محطة تم ضبطها من قبل

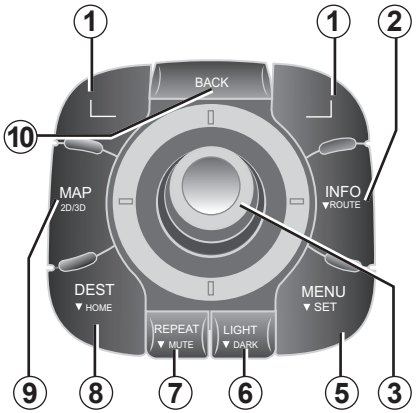
O معلومات عن المسار أو المحطة الجاري الاستماع إليها

P معلومات تكميلية عن الخدمات والرسائل الصوتية (I news) ووضع القراءة لقرص مدمج (Random)

وبحسب السيارة، يظهر بيان الراديو سواء على شاشة الملاحة أو على شاشة لوحة التابلوه.

ارجع إلى نشرة استخدام النظام الصوتي للحصول على معلومات تكميلية.

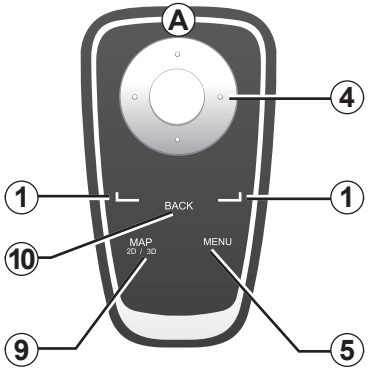
زر التحكم المركزي



		الخواص
1	مفاتيح نصية	الاختيار وتأكيد الاختيار
2	INFO/ROUTE	الوصول إلى معلومات عن حالة المور (ضغطة قصيرة)، الوصول إلى نتيجة المسار المُبرمج (ضغط طويلة).
3	الزر الدوار	الدوران: – التحرك رأسيًا وأفقيًا داخل القوائم؛ – تعديل نسبة المقياس (وضع ZOOM). التحرك (فوق، تحت، يمينًا، يسارًا): – التحرك رأسيًا وأفقيًا داخل القوائم؛ – التنقل على الخريطة. الضغط: – قبول؛ – إظهار القائمة المختصرة.
5	MENU/SET	الوصول إلى القائمة الكاملة لنظام الملاحة (ضغط قصيرة)/ إلى ضبط النظام (ضغطة طويلة).
6	LIGHT/DARK	ضبط درجة إضاءة الشاشة (ضغطة طويلة) أو تفعيل شاشة التوقف لإخفاء الخريطة (ضغطة طويلة).
7	REPEAT/MUTE	تكرار البيان الصوتي (ضغطة قصيرة)، إيقاف الصوت الإرشادي (ضغطة طويلة).
8	DEST/HOME	الوصول لقائمة «Navigate to... » (ضغطة قصيرة)، الانتقال نحو منزلك (ضغطة طويلة).
9	MAP-2D/3D	من قائمة: عرض الخريطة من الخريطة: ضع الخريطة في وضع 2D/3D.
10	BACK	العودة إلى الشاشة السابقة.

ملحوظة: تبعًا للسيارة، يكون النظام مُزوّد إما بزر تحكم مركزي أو بجهاز تشغيل عن بعد.

جهاز التشغيل عن بعد



		الخواص
1	مفاتيح نصية	الاختيار وتأكيد الاختيار
4	جهاز التشغيل عن بعد	التحرك (فوق، تحت، يمينًا، يسارًا): – التحرك رأسيًا وأفقيًا داخل القائمة؛ – التنقل على الخريطة. اضغط على الزر الأوسط: – قبول؛ – إظهار القائمة المختصرة.
5	MENU	الوصول إلى القائمة الكاملة لنظام الملاحة.
9	MAP-2D/3D	من قائمة: عرض الخريطة من الخريطة: ضع الخريطة في وضع 2D/3D.
10	BACK	العودة إلى الشاشة السابقة.

ملحوظة: لتوصيل جهاز التشغيل عن بعد بشكل أسرع، اضغط على زر في جهاز التشغيل عن بعد عند بدء تشغيل النظام وقبل ظهور المعلومات القانونية.

ملحوظة: لا يوجد في جهاز التشغيل عن بعد وظائف تتم عن طريق الضغطة الطويلة.

ملحوظة: تبعًا للسيارة، يكون النظام مُزوّداً إما بزر تحكم مركزي أو بجهاز تشغيل عن بعد.

احفظ جهاز التشغيل عن بعد فى مكانه بمنأى عن الشمس لتجنب الإضرار بالبطاريات.

تومض اللمبة الخاصة ***A*** بجهاز التشغيل عن بعد بمجرد اتصال نظام الملاحة. لاستبدال البطاريات، راجع فصل «جهاز التشغيل عن بعد: البطاريات»).

شاشة متحركة حول محورها

تعريف

حسب السيارة، يمكن توجيه الشاشة لليسار ولليمين لكي تتيح لك أقصى راحة ممكنة في كل الظروف عند القراءة.

التحريك

من أجل تجنب الخروج عن المسار و/ أو وقوع حادث، يوصى بتحريك الشاشة عندما تكون متوقفا.

ادفع الشاشة نحو اليسار أو اليمين لتحريكها حول محورها.

بطاقة SD

البطاقة SD مقدمة مع نظام الملاحة. وتشمل العديد من الأشياء من بينها خريطة بلدك أو مجموعة من الدول.

تتم تحديثات الخرائط ومحطات شحن السيارات الكهربية بصورة منتظمة. وهي متاحة **فقط** عن طريق تحميلها وذلك بإدخال بطاقة SD نظام الملاحة الخاص بك في الحاسب الآلي **المتصل بالإنترنت**.

عند تسلم سيارتك الجديدة، يكون لديك مهلة زمنية أقصاها ٦٠ يومًا لتحديث الخرائط مجانًا. وبانتهاء تلك المدة، يجب الدفع للتحديث.

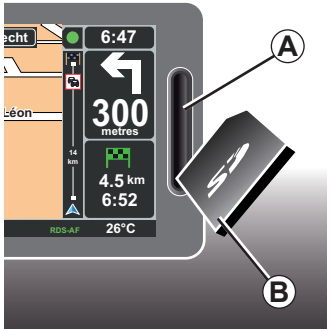
لتحديث النظام والخرائط، راجع فصل «تحديث النظام» في هذا الدليل.

استخدم البطاقة SD الخاصة بك حصريًا في مجال تشغيل نظام الملاحة الخاص بك وتحديثه. لا تدخلها في جهاز آخر (آلة تصوير، GPS متنقّل...)، ولا في سيارة أخرى.

احرص على التخزين الدوري لبيانات البطاقة SD. ارجع إلى فصل «تحديث النظام» في دليل الاستخدام.

استخدم فقط الخريطة SD المتوافقة مع البرنامج المستعرض في السيارة.

يمكنك أيضا تحميل خرائط تغطي أكثر من دولة غير الخرائط الأصلية (مثال: أوروبا الغربية).

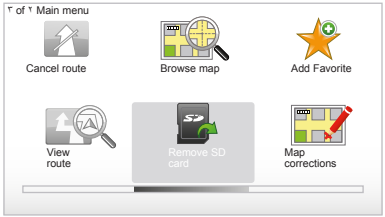


أدخل البطاقة SD

انقطع الاتصال، نظام الملاحة مطفأ، ادخل البطاقة SD في الفتحة ***B***.

ملحوظة: لا تدخل البطاقة SD في سيارة أخرى.

البطاقة SD رقيقة فلا تطويها. أدخلها في الاتجاه الصحيح، كما هو موضَّح بالشكل.

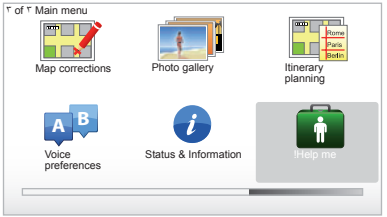


اسحب البطاقة SD

من خلال القائمة الرئيسية اختر «Remove SD card »، ثم قم بالتأكيد بواسطة المفتاح النصي على اليمين. ستظهر لك رسالة تُعلمك متى يجب سحب البطاقة SD. لسحب البطاقة SD من الفتحة ***A***، اضغط على البطاقة ثم اتركها. تخرج البطاقة لعدة ملليمترات.

اسحب البطاقة لإخراجها كليًا.

للحصول على آخر تحديث لمواقع محطات شحن السيارات الكهربية، قم بالاتصال بصورة منتظمة بموقع توم توم هوم عن طريق استخدام بطاقة SD الخاصة بنظام الملاحة

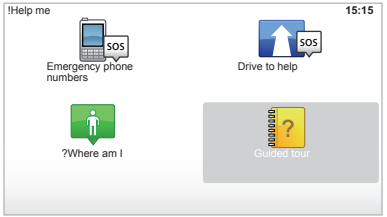


يقترح عليك النظام برامج تعلّم سريعة بها مختلف الوظائف.

الوصول إلى التدريبات السريعة

للوصول إلى التدريبات السريعة:

- بواسطة زر التحكم المركزي أو جهاز التشغيل عن بعد الخاص بك، اضغط على زر «MENU»؛
- اختر «!Help me»؛
- من القائمة «ساعدني! »، اختر «Guided tour»



« Central Control operation » أو « Remote control»

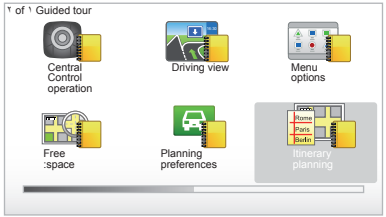
يتيح لك هذا البرنامج تعلم استخدام التحكم المركزي أو جهاز التشغيل عن بعد الخاص بنظام الملاحة.

« Driving view »

يعرض لك هذا البرنامج المناطق المختلفة لشاشة الملاحة ويُعلمك كيفية الاستخدام الأمثل لها.

« Menu options »

يتيح لك هذا البرنامج التفاعل الجيد مع القوائم ذات الوظائف الأساسية.



« Browse map »

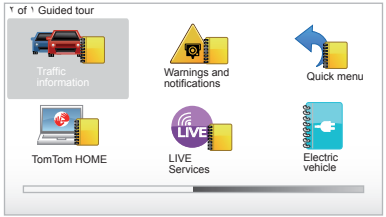
يتيح هذا البرنامج تعلم استخدام قائمة «Browse map».

« Planning preferences »

يتيح هذا البرنامج تعلم استخدام قائمة «Planning preferences».

« Itinerary planning »

يتيح هذا البرنامج تعلم استخدام قائمة «Itinerary planning».



« Traffic information »

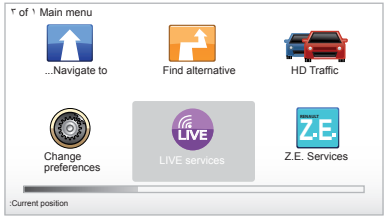
يتيح هذا البرنامج تعلم استخدام قائمة «Traffic info».

« Warnings and notifications »

يتيح هذا البرنامج تعلم مختلف اللوحات والمعلومات التي تظهر على شاشة الملاحة.

« Quick menu »

يتيح هذا البرنامج تعلم استخدام «Quick menu».



« TomTom HOME »

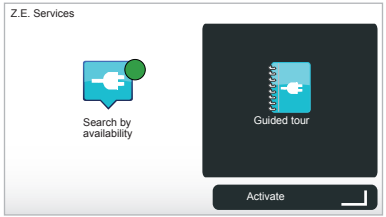
يتيح هذا البرنامج تعلم استخدام التطبيق «TomTom HOME™».

« LIVE Services »

يتيح لك هذا البرنامج تعلُّم استخدام قائمة «LIVE Services».

« Electric vehicle »

هذا البرنامج يعرض لك بعض الخصائص المرتبطة بالسيارة الكهربائية Carminat TomTom.



« Z.E. Services »

يقدم لك هذا البرنامج «Z.E. Services».

للوصول إلى التدريبات السريعة لخدمات Z.E.:

- بواسطة زر التحكم المركزي أو جهاز التشغيل عن بعد الخاص بك، اضغط على زر «MENU»؛
- اختر «Z.E. Services»؛
- من القائمة «خدمات Z.E.»، اختر «Guided tour»

راجع فصل «خدمات Z.E.» من دليل الاستخدام.

تشغيل

يعمل نظام الوسائط المتعددة تلقائيا بمجرد تشغيل السيارة.

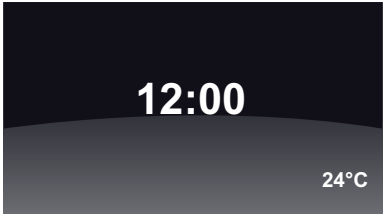
فى الحالات الأخرى، اضغط على المفتاح تشغيل/إيقاف للنظام الصوتي الخاص بك.

اضغط على مفتاح تشغيل/إيقاف للنظام الصوتي الخاص بك لتشغيل نظام الملتيميديا ٢٠ دقيقة إضافية.

الايقاف

عند قطع الاتصال، يتوقف النظام تلقائيا عند فتح باب قائد السيارة.

عند الاتصال، اضغط على تشغيل/إيقاف النظام الصوتي الخاص بك.



شاشة درجة الحرارة/الساعة

عند الاتصال، اضغط على تشغيل/إيقاف النظام الصوتي الخاص بك. يوقف النظام حينئذ الإرشاد ويعرض فقط شاشة الساعة (وكذلك درجة الحرارة حسب طراز السيارة).

إخفاء الخرائط

(تبعا لطراز السيارة)

من خلال القائمة المختصرة، زر «Hide tips » يتيح غلق شاشة العرض.

تكون الخريطة والتعليمات فقط مخبأة. التنبيهات الصوتية الخاصة بالرادار وتعليمات الإرشاد الصوتية تظل فعَّالة وكذلك المعلومات الصوتية للراديو.

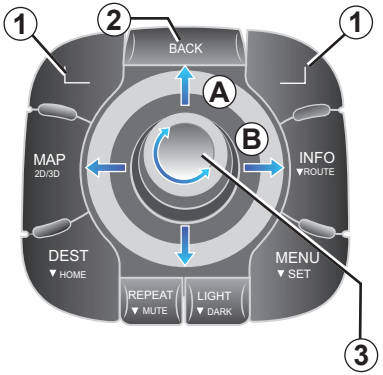
قم بالضغط المطول على زر «LIGHT/DARK» لجهاز التحكم المركزي الخاص بك.

وبالضغط على أى مفتاح يمكنك إنارة الشاشة مرة أخرى.

إعادة تهيئة النظام

لإعادة تهيئة كل المعايير الخاصة بالنظام و/ أو إلغاء كل البيانات الشخصية، من القائمة الرئيسية (اضغط زر «MENU/SET») اختر «Change preferences » و «Reset factory settings »، ثم اتبع التعليمات الموجودة على الشاشة باستخدام المفاتيح النصية.

زر التحكم المركزي



التنقل في قائمة

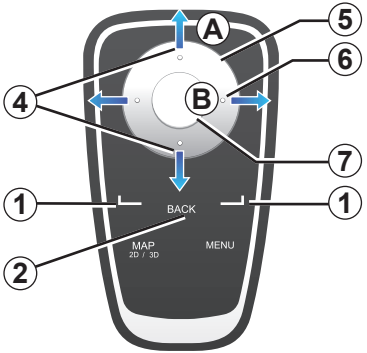
زر التحكم المركزي

– ادر الزر الدوار ***3*** للانتقال الرأسي أو الأفقي (حركة ***A*** أو ***B***)؛
– حرّك ***3*** للانتقال الرأسي أو الأفقي (حركة ***A*** أو ***B***).

جهاز التشغيل عن بعد

اضغط عل الأزرار ***5*** للانتقال الرأسي أو الأفقي (حركة ***A*** أو ***B***).

جهاز التشغيل عن بعد



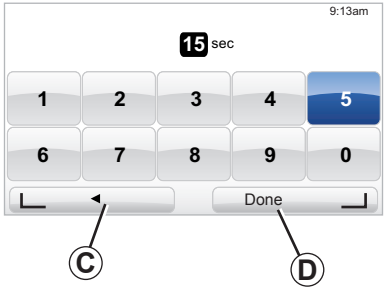
تأكيد/إلغاء اختيار

قم دائما بتأكيد الاختيار بالضغط على ***3*** أو ***7***.
للعودة للقائمة السابقة، اضغط على ***2***.

مواصفات جهاز التشغيل عن بعد

ابتداء من خريطة الملاحة:

– يسمح الزر النصي على اليسار بإعادة البيان الصوتي؛
– أما الزر النصي على اليمين فيسمح بعرض نتيجة المسار المبرمج.



طرق مختصرة

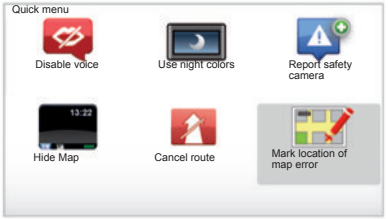
من خلال خريطة الملاحة، تكون بعض مفاتيح جهاز التشغيل عن بعد مزودة «باختصارات» تمكنك من الوصول مباشرة إلى القوائم والوظائف.

4 زوم؛

6 قائمة المعلومات

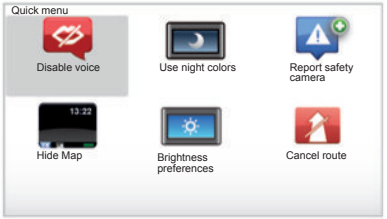
مفاتيح نصية

المفاتيح النصية ***1*** (▬ و▬) تفيد فى الاختيار والموافقة على حركة أو اختيار ***C*** أو ***D*** يظهر فى أسفل الصفحة على الشاشة.



قائمة مختصرة لسيارة مزودة بزر تحكم مركزي

من خلال خريطة الملاحة يمكنك الوصول مباشرة إلى القائمة المختصرة، اضغط على الزر الأوسط لزر التحكم المركزي.



قائمة مختصرة لسيارة مزودة بجهاز التشغيل عن بعد

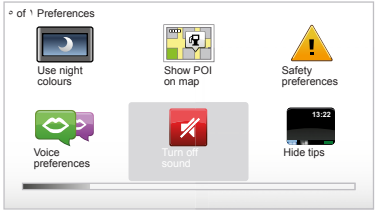
من خلال خريطة الملاحة يمكنك الوصول مباشرة إلى القائمة المختصرة، اضغط على الزر الأوسط لجهاز التشغيل عن بعد.

وصف القوائم

بفضل هذه القوائم وحسب ما لديك سواء زر التحكم المركزي، أو جهاز التشغيل عن بعد، ستصل سريعًا إلى القوائم التالية:

- **«Use night colours»/«الألوان النهارية»:** عرض الليل/النهار؛
- **«Report safety camera»:** الإشارة إلى وجود رادار متحرك أو ثابت؛
- **«إيقاف الإرشاد»:** إيقاف الإرشاد الحالي؛
- **«Mark location of map error»:** الإشارة إلى خطأ على الخريطة؛
- **«Disable voice»/«تفعيل الصوت»:** إيقاف/إعادة تشغيل البيانات الصوتية للإرشاد؛
- **«إخفاء الخريطة»:** إخفاء الخرائط؛
- **«Brightness preferences»:** يتم اختيار درجة إضاءة نظام الملاحة حسب درجة الإضاءة الخارجية.

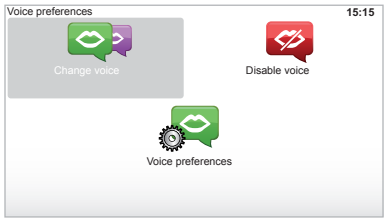
يشير النظام، تبعًا للبلد إذا ما كانت المنطقة هي منطقة خطرة أو منطقة رادار.



شدة الصوت

تعديل مستوى الصوت

لتعديل مستوى صوت، استخدم زر التحكم بالصوت الخاص بالنظام الصوتي أثناء بيان صوتي. إذا كان البيان قصيرا جدًا فيمكنك إعادة الاستماع إليه باستخدام الزر «REPEAT/MUTE» لزر التحكم المركزي أو استخدم الزر النصي على اليسار لجهاز التشغيل عن بعد.



تعطيل الأصوات

لإبطال فاعلية جميع الأصوات في القائمة الرئيسية، اختر القائمة «Change preferences» ثم «Turn off sound».
لإعادة تفعيل الأصوات، اختر الموضوع «Turn on sound».

إبطال فاعلية الصوت

بواسطة زر التحكم المركزي، اضغط على زر «REPEAT/MUTE» (ضغط طويل) أو اختر القائمة «Change preferences» ثم «Disable voice».
ملاحظة: بواسطة زر التحكم المركزي, اختر «Disable voice» من خلال القائمة المختصرة.

اختر صوتًا

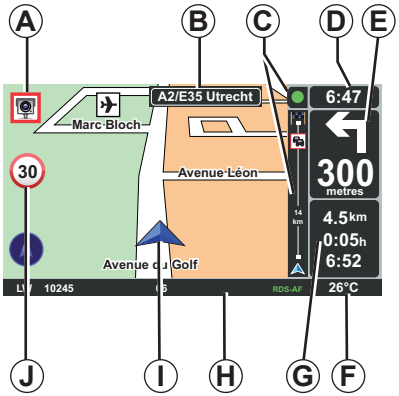
يمكنك النظام من اختيار صوتًا آلياً أو بشريًا. يُستخدم هذا الصوت للتعليمات الصوتية. لتعديل الصوت المستخدم على نظام الملاحة الخاص بك، اختر من القائمة الرئيسية «Change preferences» ثم «Voice preferences» و «Change voice». اختر صوتًا من القائمة.

الصوت الناتج

الأصوات الناتجة يتم التحكم بها بواسطة نظام الملاحة الخاص بك. تقدم لك تلك الأصوات تعليمات شفوية أثناء القيادة. يمكن أن ينطق الاتجاهات (مثال: الدوران لليمين)، معلومات اللوحة الإرشادية على الطريق.

أصوات بشرية مسجَّلة

الأصوات البشرية هي أصوات يقوم بتسجيلها أحد الممثلين أو الممثلات.
ملاحظة: الأصوات البشرية تعطيك فقط تعليمات الإرشاد المُبسَّطة.



مفتاح الخريطة

A تنبيه عن المنطقة المقبلة التي بها خطر مع بيان المسافة الخاصة بها (رادار ثابت، متحرك، وجود مدرسة...).

B اسم الطريق الرئيسي القريب أو معلومة عن أقرب لوحة إرشادية، إذا لزم الأمر.

C شريط حالة المرور: عرض الأحداث على المسار، مؤشر استقبال معلومات عن حالة المرور.

D الوقت حاليا.

E مسافة وبيان تغيير الاتجاه القادم.

F درجة الحرارة الخارجية (تبعًا للسيارة).

G معلومات عن مسارك مثل المسافة المتبقية ومدة المسار وساعة الوصول.

ملحوظة: لتعديل العناصر التي ستظهر، اختر «Change preferences» من القائمة الرئيسية، ثم «Status bar preferences».

H معلومات عن النظام الصوتي.

I الوضع الحالي.

J لوحة تبين حدود السرعة (تعتمد قيمة السرعة المبينة على الوحدة المختارة).

ملحوظة: تتحول اللوحة للون الأحمر وتومض في حالة تجاوز السرعة.

كود الألوان

تختلف طريقة عرض الطرق حسب نوع الطرق.

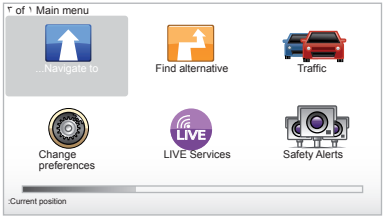
يمكنك تعديل الألوان: من القائمة الرئيسية اضغط «MENU»، واختر «Change preferences» ثم «Change map colors».

رموز الخرائط

يستخدم نظام الملاحة الرموز ***K*** لعرض الأماكن الهامة (PI).

البوصلة

سواء لعرض البوصلة أو عدم عرضها ***L*** في القائمة الرئيسية، اضغط (زر «MENU»)، واختر «Change preferences» ثم «Show compass».



قائمة «Navigate to... »

اضغط على الزر «MENU» للوصول لقائمة «Navigate to... ».

قائمة «Navigate to... » تُقدم لك هذه القائمة طرق مختلفة لتحديد اتجاه:

– أدخل عنوانًا من خلال باب «Address » بإحدى الطرق التالية:
- إدخال عنوان بالكامل (City and street);
– البحث عن طريق « Postcode »;
– اختيار « City centre »;
– اختيار « Crossing or intersection ».

– اختر «Home »,
– اختر عنوانًا من خلال باب «Favorite »,
– اختر اتجاهًا من ضمن الأماكن المذكورة تحت باب «Recent destination »,
– اختر عنوانًا من « Point of Interest» (PI)،
– اختر «Point of Interest »,
– اختر «Latitude » أو «Longitude ».

أدخل «عنوانًا جديدًا»

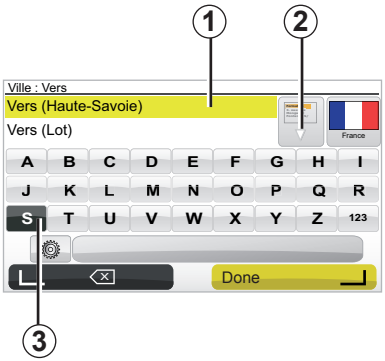
هذا الباب يسمح لك بإدخال العنوان كاملاً أو جزء منه: البلد، المدينة، الشارع ورقم الشارع.

ملحوظة: يُقبل فقط العناوين التي يتعرف عليها النظام في البطاقة الرقمية.

عند الاستخدام لأول مرة:

– اختر الدولة.
– اختر اسم المدينة المطلوبة بالاستعانة بالمؤشر ***3***.

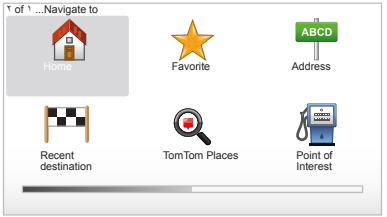
يمكن أن يقترح عليك النظام عدة أسماء لمدن في المنطقة ***1***، يتم إبراز السطر الأول دائما باللون الأصفر.



اضغط على الزر «Done » لتأكيد المدينة البارزة باللون الأصفر.

– ادخل إلى القائمة الكاملة التي تتفق مع بحثك باختيار السهم ***2*** على اليمين في القائمة.
– اختر المدينة المرغوبة وقم بتأكيد الاختيار.
– قم بنفس الخطوات بالنسبة للحقول «Street » و«N°».

ملحوظة: يحتفظ النظام فى ذاكرته بآخر مدن تم إدخالها. يمكنك مباشرة اختيار إحدى هذه المدن باختيار المنطقة ***1***.

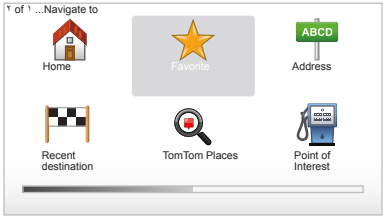


« Home »

هذا القسم يتيح لك تشغيل التوجيه نحو منزلك، يمكنك تنشيطه من الزر المركزي بالضغط المطول على الزر «DEST/HOME».
لتسجيل عنوان منزلك، ارجع إلى فصل «إضافة وإدارة المفضلات» في الدليل.

« Favorite »

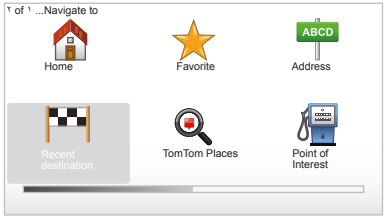
قسم «Favorite » المُفضلات تجمع اتجاهات مُفضلة ومُسجلة، كمكان عملك مثلاً.



– اختر من القائمة الرئيسية باب «Navigate to... ».
– اختر «Favorite » وقم بالتأكيد.
– اختر عنوان الاتجاه المرغوب من قائمة العناوين المسجّلة.
– قم بالتأكيد.

لتسجيل جهة في قائمة المفضلات، ارجع إلى فصل «إضافة وإدارة المفضلات» في الدليل.

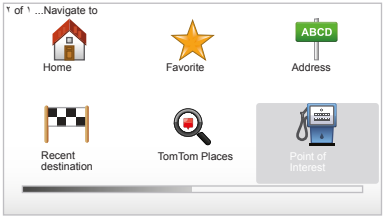
ملحوظة: ستكون الإيقونة «Favori» رمادية اللون إن لم يكن هناك أي اتجاه مُسجّل.



« Recent destination »

يمكِّنك هذا الباب من اختيار اتجاه من قائمة العناوين المستخدمة مؤخرًا. ويتم التسجيل تلقائيا. اختر من القائمة الرئيسية باب «Navigate to... »، واختر باب «Recent destination ».

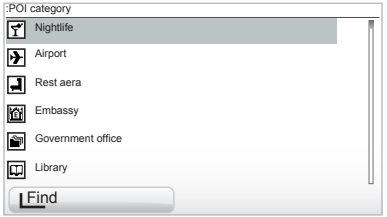
اختر من قائمة الاتجاهات المحفوظة فى الذاكرة عنوانًا ثم قم بتأكيد الاختيار كاتجاه.



Point of Interest «PI»

الـ PI (مكان هامة) يعنى خدمة أو مبنى أو أيضًا مكان سياحي يوجد بالقرب من جهة ما (نقطة البداية، مدينة الوصول، على الطريق...).
تم تصنيف الـ PI فى فئات مختلفة وفقًا لنوعها مطاعم، متاحف، مواقف سيارات...
هناك العديد من الاختيارات المتاحة للبحث عن PI:
– الفئة،
– باسم الـ PI المراد البحث عنه.

اختر من القائمة الرئيسية باب «Navigate to... » ثم «Point of Interest » وقم بالتأكيد.

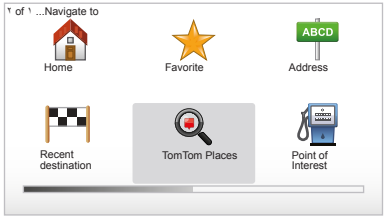


باسم الـ PI المراد البحث عنه

اكتب اسم الـ PI الذي تود العثور عليه، فيبحث النظام تلقائيا عنه.

البحث بفئة الـ PI

اختر نوع الفئة التي تريدها. اختر المنطقة المطلوبة: « POI in city », « POI near you » أو «POI near Home ».
اكتب اسم المدينة وابدأ البحث باختيار «Done ».



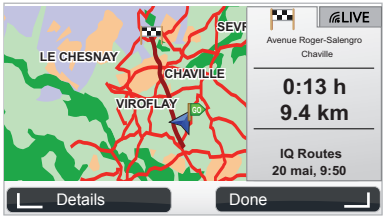
TomTom Places™

تُمكِّنك هذه الخدمة من عمل بحث سريع عن أي مكان مرغوب فيه عن طريق كلمة دالة وأن تجعلها هي الوجهة. تمكنك من الدخول السريع على قاعدة البيانات TomTom Places™، التي تحتوي على أحدث المعلومات عن الشركات والخدمات، بما في ذلك عناوينها وأرقام التليفونات والمعلومات وطرق الدفع.
ملحوظة: لا تظهر هذه الأيقونة إلا إذا كنت مشتركًا في الدول التي فيها خدمات Services LIVE متاحة (ارجع إلى فصل «Services LIVE»).

« Point on map »

تتيح هذه الوظيفة تحديد وجهة باستخدام الخريطة. من القائمة الرئيسية، اختر «Navigate to... » ثم «Point on map » بالاستعانة بأزرار جهاز التشغيل عن بعد أو من الزر الدوار للتحكم المركزي.

من أزرار التحكم المركزي أو من جهاز التشغيل عن بعد، تنقل على الخريطة من أجل وضع المؤشر على وجهتك، ثم قم بتأكيد الاختيار: يقوم النظام بحساب المسار.



« Latitude Longitude »

تتيح لك هذه الوظيفة تحديد وجهة بالاستعانة بقيم خط العرض وخط الطول.

التأكيد على الوجهة

بمجرد إدخال المعلومات الخاصة باتجاهك، يحسب النظام خط السير. يتم الحساب بمجرد اختيار المسار الأسرع.

ملحوظة: يمكن تعديل معيار الحساب في قائمة المعايير.

وبنهاية الحساب، يعرض النظام نتيجة الملاحة ويقترح عليك النظام إمكانيتين:

– « Details »، تمكنك من مشاهدة تفاصيل المسار على هيئات مختلفة (اذهب إلى فقرة «تفاصيل عن خط السير» فى فصل «الإرشاد»).

– « Done »؛ بدء الإرشاد.

ملحوظة: إذا لم تقبل، ستُغلق هذه الصفحة بعد مرور ١٠ ثوان ويبدأ الإرشاد تلقائيًا.

ملحوظة: « IQ Routes™» هي وظيفة تحسين وقت المسار عن طريق البيانات الإحصائية ويتيح حساب المسارات حسب المرور المتوسط وحسب الأيام والساعات.

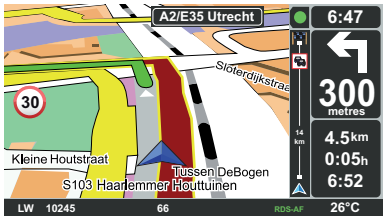
للتفعيل / إبطال فاعلية هذه الوظيفة، راجع فصل «ضبط الأنظمة»، فقرة «Planning preferences ».

لضبط مسار مسبقا، ارجع إلى فصل «إدخال وجهة».

صور الطريق

عند الاقتراب من تغيير طريق (على المحاور الكبرى)، يمكن أن ينتقل النظام إلى وضع «Show lane images »: تتيح الصورة ثلاثية الأبعاد منظر مقرب من تفريعة الطريق مع سهم توجيه وكذلك اللوحات الإرشادية.

لإبطال فاعلية التوجية في الطريق، راجع فصل «ضبط الأنظمة».

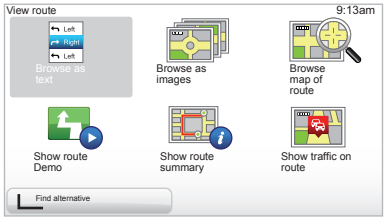


شاشات التوجيه

خريطة التقاطع

أثناء التوجيه، وقبل كل تغيير للاتجاه، يقوم النظام بالتقريب التدريجي للتقاطع.

لإبطال وضع التقريب التلقائي، ارجع إلى فصل «Change preferences »



تفاصيل عن خط السير

تمكنك هذه الخاصية من مشاهدة مسارك قبل التوجيه.

اختر «Details » بعد إدخال اتجاه. بدء الإرشاد.

هناك ستة اختيارات يتم اقتراحها عليك:

- « Browse as text »,
- « Browse as images »,
- « Browse map of route »,
- « Show route Demo »,
- « Show route summary »,
- « Show traffic on route ».

ملحوظة: لتعديل مسارك (مسار مكرر، إضافة مراحل...) اختر «Find alternative» بواسطة المفتاح النصي على اليسار.

« Browse as text »

تمكنك هذا الخاصية من مشاهدة خريطة الطريق.

تظهر عدة تفاصيل للمسار:

- أسهم تغيير الاتجاه،
- أنواع الطرق،
- أسماء الطرق،
- عدد الكيلومترات قبل مفترق طريقين.

« Browse as images »

تتيح لك هذه الوظيفة رؤية تغييرات الاتجاه على هيئة صور.

« Browse map of route »

تتيح لك هذه الوظيفة رؤية خريطة المسار.

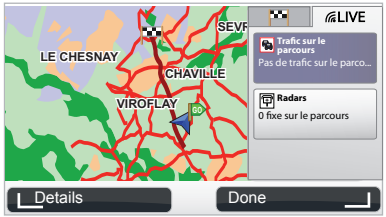
« Show route Demo »

تتيح لك هذه الوظيفة رؤية عرض للمسار. يمكنك اختيار سرعة العرض.

« Show route summary »

تتيح لك هذه الوظيفة العودة للشاشة السابقة. يتم عرض تفاصيل زمن المسار والكيلومترات ونوع المسار («IQ Routes™» المفعّل/غير المفعّل).

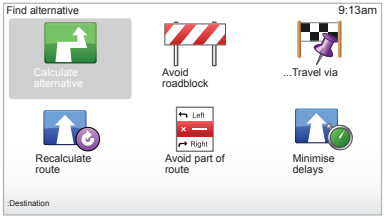
ملحوظة: للدخول مباشرة لهذه الصفحة من خريطة الملاحة، استخدم الزر النصي على اليمين في جهاز التشغيل عن بعد أو من التحكم المركزي، استخدم زر «INFO/ROUTE».



« Show traffic on route »

تتيح لك هذه الوظيفة الحصول على نظرة شاملة لجميع أحداث السير العارضة التى تطرأ على مسارك.

في حالة الاشتراك، تتيح لك أيقونة Live رؤية تفاصيل مسارك (التأخير المرتبط بحالة المرور، الرادارات الثابتة والمتحركة).



تعديل المسار

لتعديل مسارك، في القائمة الرئيسية، اختر «Find alternative » ثم أحد الخيارات التالية.

« Calculate alternative »

اختر هذه القائمة لحساب مسار مكرر لمسار مخطط مسبقا. يبحث النظام عن مسار آخر من موقعك حتى وجهتك.

« Avoid roadblock »

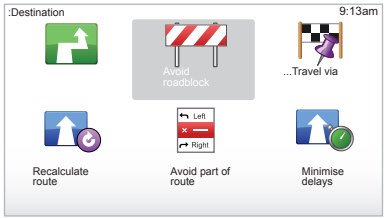
اختر هذه القائمة إذا لاحظت أمامك عقبة في الطريق أو ازدحام غير مذكور في الخدمة «Traffic info ». بعد ذلك، يجب أن تختار مسافة الطريق الذي تريد تفاديه. اختر من بين مختلف هذه الخيارات: Avoid ٥٠٠m, Avoid ١٠٠m, Avoid ٢٠٠٠m, Avoid ٥٠٠٠m. يعيد النظام حساب مسارك مع تجنب مسافة جزء المسار التي حددتها.

« ...Travel via »

اختر هذه القائمة لتعديل مسارك بحيث يمر بمكان محدد لأخذ شخص في الطريق على سبيل المثال. يمكنك اختيار المكان الذي تريد المرور عليه بنفس طريقة اختيارك لوجهة ما. لديك نفس الخيارات: Address, Favorite, Point of Interest وPoint on map. يقوم النظام بحساب طريق جديد يمر بالمكان الذي اخترته قبل الوصول لوجهتك.

« Recalculate route »

اختر هذه القائمة للعودة للطريق الأصلي.

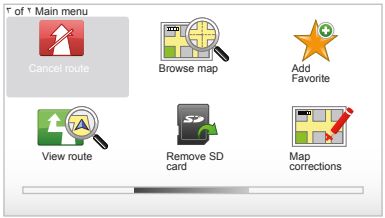


« Avoid part of route »

اختر هذه القائمة لتجنب جزء من خط السير. استخدم هذا الخيار إذا لاحظت أن مسارك يشمل طريق أو تقاطع طريق لا تريد المرور به. ثم اختر الطريق الذي تريد تجنبه في قائمة الطرق الواقعة على مسارك.

« Minimise delays »

اختر هذه القائمة حتى يقوم نظامك بحساب مسارك على أساس آخر معلومات عن حالة المرور.

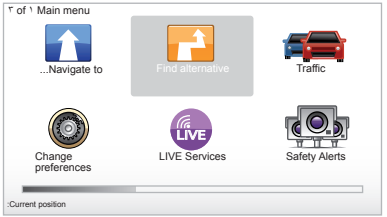


إيقاف الإرشاد

لإيقاف التوجيه الجاري، من القائمة الأساسية زر «MENU/SET»، اختر « Cancel route» وقم بالتأكيد.

لإعادة تشغيل الإرشاد، اختر «Navigate to... » ثم « Recent destination».

ملحوظة: لإيقاف الإرشاد، من التحكم المركزي أو من جهاز التشغيل عن بعد، اضغط على الزر الأوسط ثم « Cancel route».



بديل مع مراحل

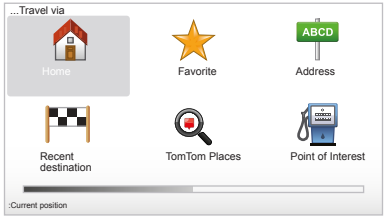
لإضافة مراحل إلى مسارك، من القائمة الرئيسية زر «MENU/SET»، اختر «Find alternative» ,« Travel via... » ثم أدخل عنوان المرحلة.

يحسب النظام المسار مع الأخذ في الاعتبار للمنعطف.

ملحوظة: يمكنك إضافة عدة مراحل إلى مسارك.

تخطيط مسار مسبقًا.

يمكنك استخدام نظام الملاحة الخاص بك لرؤية مسار باختيار نقطة البداية وكذلك نقطة الوصول. على سبيل المثال، لمعرفة مدة مسارك قبل التحرك، أو الإطلاع على مسار رحلة ترغب القيام بها.

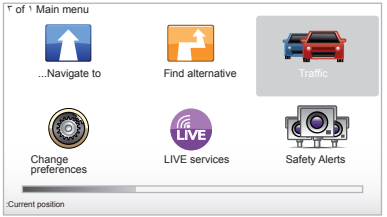


للوصول للقائمة، من القائمة الرئيسية اضغط زر «MENU/SET»، واختر «Prepare route».

اختر نقطة بداية مثلما تفعل عند إدخال اتجاه.

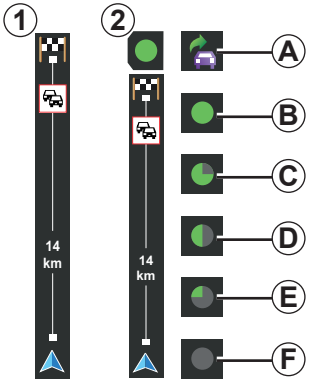
اختر مكان الوصول.

اختر نوع المسار، ثم قم بتأكيد الاختيارات. يقوم النظام بحساب المسار ويتيح عرض التفاصيل.



خدمة «Traffic info »

« Traffic info » هي خدمة متاحة على نظام الملاحة الخاص بك، تتيح استقبال معلومات حديثة عن الطرق وتصدر عن مصادر محلية.
تستخدم خدمة معلومات عن حالة المرور المعلومات TMC التي تنقلها الموجة FM. تبين هذه الخدمة الأحداث على هيئة نقاط على الخريطة، وتغطي المحاور الرئيسية. يتم التحديث كل ١٥ دقيقة تقريبا.
ملحوظة: عنوان القائمة هو «HD Traffic™» حسب الخدمات المباشرة المتاحة.



شريط المرور

فى وضع الإرشاد، يعرض شريط الحركة المرورية الجانبي آخر المعلومات عن الحركة المرورية المتعلقة بمسارك.
ملحوظة: يختلف شريط الحالة المرورية الجانبي بحسب المصدر المستخدم. الشريط ***1*** بحسب الخدمات المباشرة المتصلة.
الشريط ***2*** عندما يكون المصدر RDS-TMC متصلاً.
ملحوظة: ارجع إلى فصل الخدمات المباشرة «Services LIVE» لمزيد من المعلومات بخصوص خدمة «HD Traffic™».

العرض

الوظائف «Traffic info »

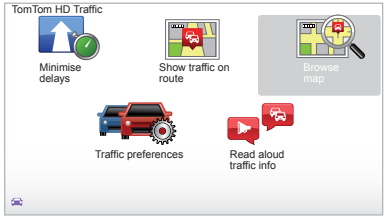
يبين نظام الملاحة الاضطرابات المرورية:
– عن طريق عرض رموز على الخريطة (قائمة الرموز موجودة في أخر الفصل)؛
– عن طريق رسائل صوتية.

حسب حالة عمل خدمة «Traffic info »، تظهر الإيقونات التالية على شريط حالة المرور الجانبي:
A جهازك يبحث عن محطة FM تبث معلومات عن حالة المرور.
B المعلومات عن حالة المرور محَدّثة أو جاري تحديثها.
C لم يتم تحديث المعلومات عن حالة المرور منذ ٩ دقائق على الأقل.
D لم يتم تحديث المعلومات عن حالة المرور منذ ١٤ دقيقة على الأقل.
E لم يتم تحديث المعلومات عن حالة المرور منذ ١٩ دقيقة على الأقل.
F لم يتم تحديث المعلومات عن حالة المرور منذ ٢٤ دقيقة على الأقل.

إتاحة خدمة «Infos trafic» تختلف وفقا للبلد.

المعلومات المتاحة عن حالة المرور هي كالتالي:

- الحوادث والأحداث العارضة،
- حالة المرور،
- وجود أشغال على الطريق،
- الأحوال الجوية،
- معلومات عامة،
- قيود طرق السير.



قائمة التهيئة «Traffic info »

تدير خدمة «Traffic info »

لإدارة المعلومات عن خدمة «Traffic info » من القائمة الرئيسية («MENU/SET»)، اختر «Traffic ». تظهر القوائم الفرعية.

« Minimise delays »

اختر هذا الخيار حتى تستطيع إعادة تخطيط مسارك على أساس آخر معلومات عن الحركة المرورية.

« Show traffic on route »

اختر هذه القائمة للحصول على نظرة شاملة على جميع أحداث السير العارضة التى تطرأ على مسارك. يمكنك استخدام الأزرار على اليمين وعلى اليسار في الشاشة التي تظهر للحصول على معلومات تفصيلية عن كل حدث عارض.

« Browse map »

تتيح هذه القائمة استكشاف الخريطة، وكذلك تعطيك تصور عن حالة المرور في منطقتك. للوصول للخريطة، في القائمة الرئيسية، إختر «Traffic » ثم «Browse map ». تُعرض الخريطة على آخر موضع مطلوب. للحصول على معلومات متعلقة بالحوادث العارضة المبينة على الخريطة، اختر الحدث بالاستعانة بالأزرار على اليمين وعلى اليسار ثم قم بتأكيد الاختيار.

ملحوظة:للوصول بسرعة إلى المنطقة المطلوبة، أضف المنطقة إلى قائمة المفضلات (يمكنك الرجوع لفصل «Browse map ».)

« Traffic preferences »

للوصول لهذا القائمة، اختر «Traffic » من القائمة الرئيسية اضغط على «MENU/SET»، ثم «Traffic preferences ».

يمكنك تعديل التفضيلات التالية:

– **تقليل التأخير تلقائيا بعد كل تحديث للبيانات**. لاختيار ما تفضله، انقر على الخانة الموجودة على يمين اختيارك، بالاستعانة بالزر الأوسط للتأكيد. بعد إتمام الاختيار اختر «Done » بواسطة المفتاح النصي.

– **صفارة صوتية تخص تغيير الأحوال على الطريق.**تصدر صفارة صوتية عندما يطرأ حدث مروري عارض على مسارك الحالي.

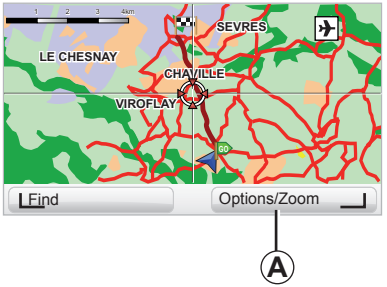
ملحوظة: الصفارة الصوتية معطلة افتراضيا.

« Read aloud traffic info »

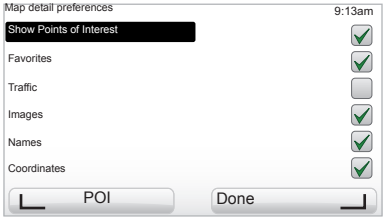
اختر هذه القائمة حتى يعلن جهازك عن جميع أحداث السير العارضة التى تطرأ على مسارك.

الرمز	المعنى
	حادثة
	ازدحام مروري
	طريق أو عدة طرق مغلقة.
	طريق مغلق
	حدث مروري طارئ
	اشغالات

الرمز	المعنى
	أمطار غزيرة
	ثلوج
	رياح شديدة، عاصفة
	ضباب
	جليد



للوصول لمستكشف الخريطة، من القائمة الرئيسية اضغط على زر «MENU/SET»، ثم اختر «Browse map» أو استخدم أحد الأزرار الاتجاه لوحدة التحكم من عرض الملاحة.



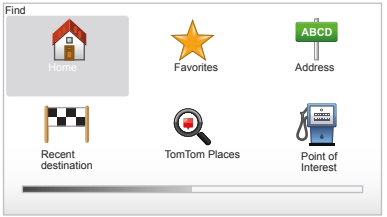
ملحوظة: يتغير الزر النصي ***A*** حسب وحدة التحكم في الملاحة. إذا كان لديك وحدة تحكم مركزية فإن الزر النصي من جهة اليمين يتيح الوصول للخيارات. إذا كان لديك جهاز التشغيل عن بعد، فإن الزر النصي من جهة اليمين يتيح التقريب بالاستعانة بالأزرار أعلى وأسفل. في هذه الحالة، للوصول للخيارات اضغط على الزر الأوسط ثم الزر النصي من جهة اليمين.

« Options »

من مستكشف الخرائط، ادخل إلى الخيارات. تتيح لك هذه القائمة اختيار المعلومات التي تريد رؤيتها على المستكشف.

لتعديل تفضيلات نقاط الاهتمام (PI) اضغط على الزر النصي على اليسار «POI ».

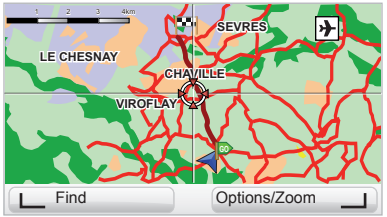
ثم وافق، اختر الزر النصي على اليمين «Done».



« Find »

يمكنك أن تركز الخريطة على موضع محدد، بالاستعانة بالزر النصي على اليسار «Find » تتيح لك هذه القائمة تركيز:

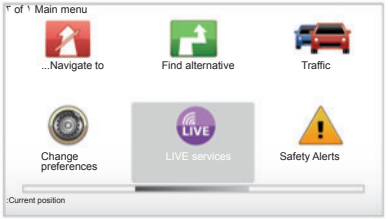
- مسكنك،
- قائمة مفضلات،
- عنوان،
- وجهة حديثة،
- البحث المحلي بـ TomTom Places™،
- نقطة اهتمام،



« Current position:»

من مستكشف الخرائط، ادخل إلى قائمة «Current position: » اضغط على الزر الأوسط. تتيح لك هذه القائمة:

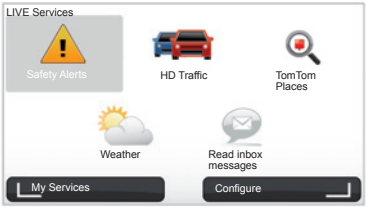
- أن تقوم بتركيز الخريطة على موضع سيارتك،
- الملاحة نحو النقطة على الخريطة،
- البحث عن نقطة على الخريطة،
- إضافة نقطة على الخريطة إلى قائمة المفضلات،
- إضافة نقطة على الخريطة إلى PI،
- تصحيح موضع سيارتك.



عندما تكون مشتركا، فإن خدمات مباشرة تتضمن تنبيهات من أجل السلامة على الطريق، وHD Traffic™، والبحث المحلي بـ Google™ والنشرة الجوية.

ملحوظة: الخدمة HD Traffic™ تدعى «Traffic» إذا لم يكن قد تم تفعّيل الاشتراك بعد.

بانتهاء فترة التجربة ومدتها ٣ شهور، يُمكنك مدّ الاشتراك عبر الإنترنت عن طريق TomTom HOME™ (اذهب إلى فصل تحديث النظام). عندما تكون هذه الخدمات متاحة داخل بلدك، ستظهر أيقونة LIVE services خدمة LIVE على شاشة الملاحة.



الوصول إلى LIVE services

للوصول إلى LIVE services:

– بواسطة زر التحكم المركزي أو جهاز التشغيل عن بعد الخاص بك، اضغط على زر «MENU»؛

– اختر «LIVE Services».

«Safety Alerts»

تتضمن هذه الخدمة أماكن الرادار المتحرك في اللحظة ذاتها والأماكن السوداء فيما يتعلق بالحوادث والرادارات الثابتة.

يجب تحميل التحديثات الأخيرة للرادارات الثابتة من خلال TomTom HOME™.

«Safety Alerts» يتيح الاستفادة من تنبيه بوجود رادار متحرك بالإضافة إلى الرادارات الثابتة. يتم الحصول على المعلومات في الوقت الفعلي باستخدام معلومات لمستخدمين TomTom آخرين.

يُمكنك إبطال فاعلية هذه الوظيفة بالذهاب إلى قائمة LIVE services «Safety Alerts».

ملحوظة: يتم فقط تحديث الرادارات الثابتة بواسطة TomTom HOME™ بتوصيل البطاقة SD.

يشير النظام، تبعًا للبلد إذا ما كانت المنطقة هي منطقة خطرة أو منطقة رادار.

شرط الحصول على LIVE services:

– الاشتراك الساري المدة ضروري.

يختلف محتوى LIVE services حسب الدولة.

«HD Traffic™ »

HD Traffic™ يتضمن خدمة خاصة تقدم معلومات عن حالة المرور بجودة عالية. تتيح هذه الخدمة:

- تخطيط خط سير يقلل من التأخير الذي تسببه حالة المرور؛
- معرفة وقت التأخير على خط السير بسبب حالة المرور؛
- ورؤية حالة المرور في المنطقة التي تتحرك فيها.

بخلاف مصدر TMC، فإن خدمة HD Traffic™ تستغل مصدر معلومات جديد عن حالة المرور: الهاتف المحمول لقائدي السيارة.

تتيح هذه البيانات، التي تخفي هوية أصحابها، المعرفة الدقيقة للموقع واتجاه وسرعة مستخدمي الهواتف المحمولة الذين يجوبون شبكة الطرق.

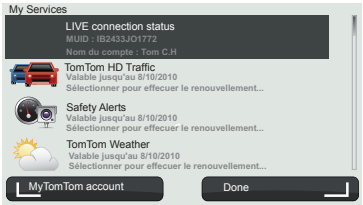
HD Traffic™ تشير لمدة وطول الأحداث. تغطي جزء كبير من شبكة الطرق. يتم التحديث كل ٣ دقيقة تقريبًا.

«Tom Tom Places™ »

تُمكِّنك هذه الخدمة من عمل بحث سريع عن أي مكان مرغوب فيه عن طريق كلمة دالة وأن تجعلها هي الوجهة.

«Weather»

الخدمة الجوية تقدم لك نشرات جوية لخمسة أيام مقبلة عن المكان الذى تتواجد به على الخريطة وعن المكان الذى ستذهب إليه.

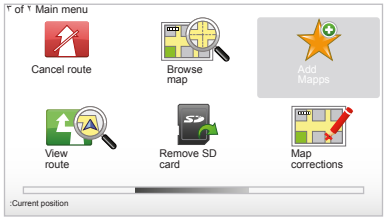


«My Services»

تتيح هذه الخدمات معرفة تاريخ انتهاء الاشتراك في الخدمات. يمكن تجديد الاشتراك في الخدمات عن طريق شاشة «My Services» باختيار أحد الخدمات.

وسيتم طلب عنوان بريد إلكتروني يمكن إرسال الرسالة الإلكترونية عليه لتوضيح طرق الاشتراك.

ملحوظة: تختلف كل LIVE services بحسب الدول. لمعرفة إذا كانت الخدمة متاحة فى بلدك أم لا يُرجى الذهاب إلى www.renault-multimedia.com.



إدخال بيانات

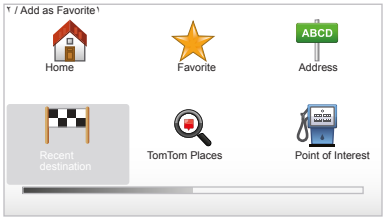
من القائمة الرئيسية، اضغط على زر «MENU/SET» اختر «Add Favorite».
يمكنك اختيار مكان قائمتك المفضلة في القائمة التالية:

« Home »

يمكنك إدخال عنوان منزلك في قائمة المفضلات.

« Favorite »

غير مستخدم



« Address »

لإدخال عنوان، يمكنك الاختيار من بين أربعة خيارات:

- City centre,
- Street and house number,
- Postcode,
- Crossing or intersection.

« Recent destination »

اختر مكان مفضل من بين قائمة الأماكن التي اتخذتها مؤخرا كوجهة لك.

« Point on map »

اختر مكان قائمة المفضلات بالاستعانة بالمؤشر، ثم اختر «Done » بواسطة المفتاح النصي.

« TomTom Places™ »

اختر مكان بمساعدة TomTom Places™، ثم اختر «Done».

« Point of Interest »

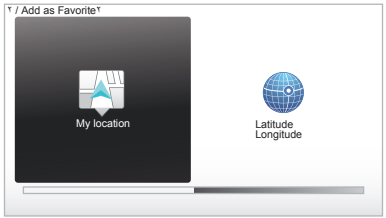
يمكنك إضافة نقطة اهتمام (PI) إلى قائمة المفضلات من بين القائمة التالية:

- POI near you : للقيام ببحث في قائمة الـ PI القريبة من موضعك الحالي.
- POI in city : لاختيار PI في مدينة محددة. في هذه الحالة، يجب أن تحدد مدينة.
- POI near Home : للقيام ببحث في قائمة الـ PI القريبة من منزلك.

إذا كنت تتجه نحو وجهتك، يمكنك أيضا أن تختار من قائمة الـ PI التي توجد على خط سيرك أو بالقرب من وجهتك. اختر أحد الخيارات التالية:

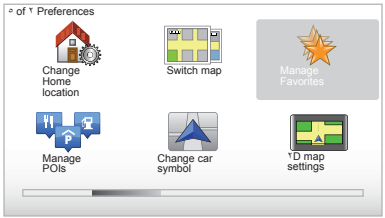
- POI along route,
- POI near destination.

أدخل في قائمة المفضلات اسم من السهل تذكره. سيقترح دائما عليك النظام اسم، وعادة العنوان من قائمة المفضلات. لإدخال اسم، يكفي البدء في كتابته.



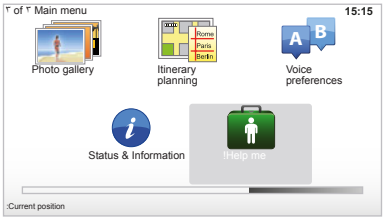
« My location »
إذا توقفت في مكان ما هاما، يمكنك أن تختار هذا الزر للإضافة للمفضلات.

« Latitude Longitude »
اختر هذا الزر لعمل قائمة مفضلات بإدخال قيم خطوط العرض والطول.



إلغاء/إعادة تسمية قائمة مفضلات

– اختر القائمة الرئيسية، زر «MENU/SET».
– اختر «Change preferences » لعرض قائمة التفضيلات.
– قم بعرض الصفحات حتى «Manage Favorites » واختره.
– اختر قائمة المفضلات التي تريد إلغائها أو إعادة تسميتها.
– اختر «Delete item » أو «Rename item » بواسطة المفتاح النصي.



يمكنك استخدام «Help me!» للبحث عن خدمة المساعدة أو الاتصال بها.
القائمة «Help me!» تعرض لك: «Emergency phone numbers»، «Where am I?»، «Drive to help» و «Guided tour».

« Emergency phone numbers »

عندما تختار خدمة المساعدة، يتم عرض موضعك الحالي ورقم تليفون نقطة الاهتمام يمكنك أيضا اختيار هذه الخدمة كوجهة بالضغط على الزر النصي.

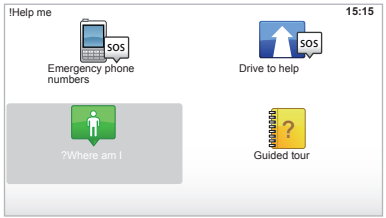
قائمة «Emergency phone numbers» تقدم فئات مختلفة من الخدمات:

- «خدمة الطوارئ»،
- «أقرب قسم شرطة»،
- «أقرب طبيب»،
- «أقرب مستشفى»،
- «أقرب مكان للمواصلات العامة»،
- «خدمة إصلاح السيارات»،
- «أقرب طبيب أسنان»،
- «أقرب صيدلية»،
- «أقرب طبيب بيطري».

« Drive to help »

استخدم النظام ليذهب بك إلى الخدمة التالية على الطريق:

- «خدمات إصلاح السيارات»،
- «أقرب مستشفى»،
- «أقرب طبيب»،
- «أقرب قسم شرطة»،
- «أقرب صيدلية»،
- «أقرب طبيب أسنان».

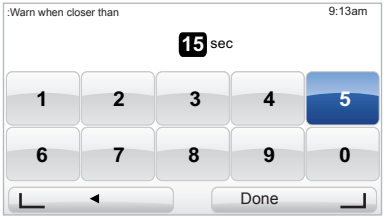


« Where am I? »

يعرض النظام موضعك الحالي (العنوان) ويبين بيانات الـ GPS (خط العرض والطول).

« Guided tour »

يقترح عليك النظام برامج تعلم سريعة بها مختلف الوظائف.

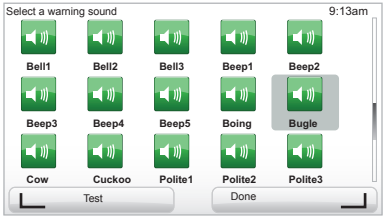


رسائل تحذير

تتيح هذه القائمة إلغاء أو تعديل وقت التنبيه قبل الرادار ونغمة التنبيه.

من خلال القائمة الرئيسية، اختر «MENU/SET»، ثم «Safety Alerts» ثم «رسائل التحذير».

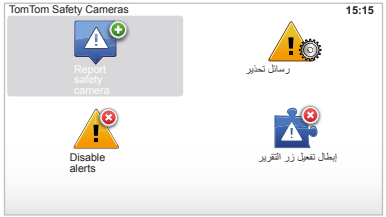
لإضافة تنبيهات الرادار (متحرك، دفع رسوم العبور...) اختر أنواع الرادار التي تريدها.



اختر نوع الرادار الذي تريد تعديله، ثم يسألك النظام إذا كنت تريد إلغاء التنبيه. استخدم الأزرار النصية للتأكيد أو عدم التأكيد.

إذا اخترت «No»، أدخل وقت التنبيه قبل الرادار و «Done» بواسطة المفتاح النصي.

اختر نوع النغمة التي تريد سماعها لتنبيهك عند الاقتراب من الرادار. اجر اختبار بالاستعانة بالزر النصي الموجود على اليسار وقم بتأكيد الاختيار بالاستعانة بالزر النصي على اليمين.



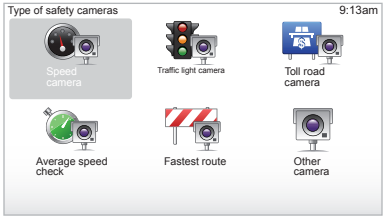
«Disable alerts»

يمكنك تفعيل/إبطال تنبيهات الرادار. من خلال القائمة الرئيسية، اختر «MENU/SET»، ثم «Safety Alerts» ثم اختر «Disable alerts» إذا ما كانت التنبيهات مُفعلة أو اختر «Enable alerts» إذا ما كانت التنبيهات غير مُفعلة.

في بعض البلدان، يعتبر تحميل وتفعيل خيار التنبيهات الخاصة بالرادارات غير مشروع ويمثل خرقًا للقانون.

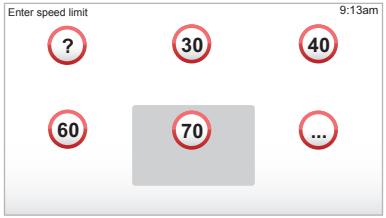
«Report safety camera»

أثناء المسار، إذا كان نظام الملاحة لا يبين لك رادار متحرك أو ثابت، يمكنك إدخال هذه البيانات يدويًا. من القائمة الرئيسية، اضغط على زر «MENU/SET»، اختر «Safety Alerts»، ثم «Report safety camera». لمزيد من السرعة يمكنك أن تشير إلى رادار من القائمة المختصرة (الزر الأوسط). تظهر القائمة المختصرة. اختر «Report safety camera».
يطلب منك النظام حينئذ نوع الرادار «Fixed camera» أو «Mobile camera».



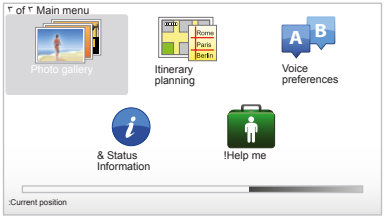
اختر النوع يفتح النظام صفحة الخريطة. بالاستعانة بأوامر الاتجاهات، ضع المعلم الأحمر على موضع الرادار وقم بالتأكيد بالاستعانة بالزر الأوسط.

لكي يقوم النظام بإضافة الرادارات المدخلة يدويا، يجب أن تكون مشتركا في تحديثات الرادارات من TomTom HOME™. ستكون الرادارات منشطّة بعد التحقق من الموضع بواسطة الخدمات الفنية TomTom.



يطلب منك النظام تأكيد الموضع الذي أدخلته بالاستعانة بالأزرار النصية. إذا قمت بتأكيد الموضع، يطلب منك النظام نوع الرادار.
إذا قمت باختيار نوع الرادار «Speed camera»، يطلب منك النظام حد السرعة المقررة. اختر السرعة وقم بالتأكيد بالاستعانة بالزر الأوسط. للحصول على قائمة تحديثات الرادارات المتحركة، راجع فصل «LIVE services».

يشير النظام، تبعًا للبلد إذا ما كانت المنطقة هي منطقة خطرة أو منطقة رادار.

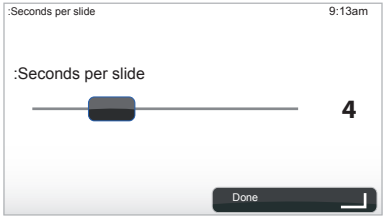


عرض الصور

يمكنك استخدام الملاحة لعرض الصور.

من القائمة الرئيسية، اضغط على زر «MENU/SET» اختر «Photo gallery» استوديو الصور يفتح.

اختر الصورة التي تريد مشاهدتها.



لعرض الصور في وضع عرض الشرائح، اختر «Slideshow» بواسطة المفتاح النصي على اليمين. يطلب منك النظام تحديد زمن عرض الصور باستخدام أزرار تحديد الاتجاهات. إذا كنت تريد صورة ثابتة، انقل المؤشر جهة اليمين.

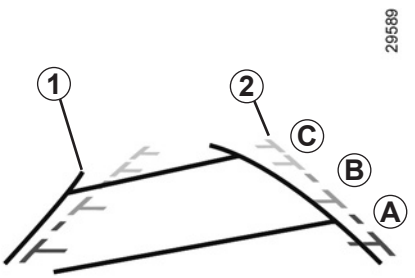
انهي العملية باستخدام الزر النصي على اليمين.

يبدأ عرض الصور كشرائح.

ملحوظة: لإضافة/إلغاء صور، راجع فصل «تحديث النظام».

صيغة الصور التي يقرأها النظام

BMP	JPG
١-bit، ٢ لون	مستوى الرمادي
٤-bit، ١٦ لون	RGB
٨-bit، ٢٥٦ لون	
٢٤-bit، ١٦,٧ مليون لون	



التشغيل

عند الانتقال للتعشيقة الخلفية (ولمدة خمس ثوان تقريبا بعد الانتقال لتعشيقة أخرى)، يظهر على لوحة القيادة منظر للمكان الموجود خلف السيارة ويصاحب العرض عيارين ***1*** و***2*** (متحرك وثابت).

ملحوظة: تأكد أن كاميرا الرجوع للخلف غير محجوبة (اتساخات، وحل، جليد، إلخ).

مقياس الفراغ المتحرك *1*

يظهر هذا المقياس باللون الأزرق على شاشة التنقل. ويوضح مسار السيارة وفقًا لوضع عجلة القيادة.

مقياس الفراغ الثابت *2*

يتألف مقياس الفراغ الثابت من العلامات الملونة ***A*** و***B*** و***C*** التي توضح المسافة خلف السيارة:

– ***A*** (الأحمر) حوالي ٥٠ سنتيمترا من السيارة؛
– ***B*** (الأصفر) حوالي متر واحد من السيارة؛
– ***C*** (الأخضر) حوالي ٢ إلى ٣ متر من السيارة؛

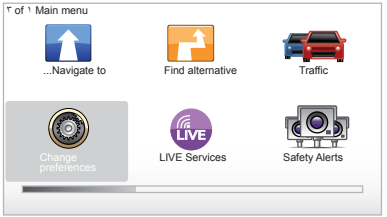
تعرض الشاشة صورة معكوسة.
العياران هما تمثيل مسقط على أرض مسطحة، ويتم تجاهل هذه المعلومة عندما يتم الإسقاط على شيء رأسي أو موضوع على الأرض.
الأشياء التي تظهر على حافة الشاشة يمكن أن تظهر مشوهة.
في حالة الإضاءة الشديدة (بسبب الجليد، السيارة في مواجهة الشمس...) يمكن أن تظهر صورة الكاميرا مشوشة.
عندما يكون صندوق الأمتعة مفتوحًا أو غير مغلق بشكل جيد، تظهر الرسالة «Boot open» على لوحة القيادة (خطر ظهور معلومة خطأ على الشاشة).
عندما يتم تحديث النظام لا تكون كاميرا الرجوع متاحة في ذلك الوقت.

يظل هذا المقياس ثابتًا ويوضح مسار السيارة إذا كانت العجلات مستقيمة مع السيارة.

يتم استخدام هذا النظام في البداية بمساعدة المقاييس في البداية (المتحركة بالنسبة إلى المسار والثابتة بالنسبة إلى المسافة)، ثم استخدم عند الوصول إلى المنطقة الحمراء رسم ماص الصدمات للتوقف بدقة.

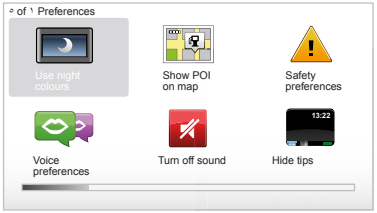
تقدم هذه الوظيفة مساعدة إضافية. ولهذا لا يمكن بأي حال أن تحل محل يقظة السائق أو مسؤوليته.

ينبغي على السائق دائمًا أن ينتبه للحوادث المفاجئة أثناء القيادة: تأكد دائمًا من أنه لا يوجد عوائق متحركة (مثل طفل أو حيوان أو عربة أطفال أو دراجة أو ما إلى ذلك) أو أشياء صغيرة ورفيعة مثل الأحجار أو الأعمدة في مسارك أثناء المناورة.



للوصول إلى إعدادات النظام:

– اضغط على زر «MENU/SET» ؛
– اختر «Change preferences».



إعدادات شاشة العرض

ضبط درجة الإضاءة

اضبط درجة إضاءة الشاشة الخاصة بك بما يتناسب مع الإضاءة الخارجية. عندما تكون الإضاءة ضعيفة، يمكن قراءة الشاشة بصورة أفضل إذا كانت إضاءة الإظهار غير شديدة. من التحكم المركزي، اضغط على زر «LIGHT/DARK» أو من جهاز التشغيل عن بعد، اضغط على الزر الأوسط واختر «Brightness preferences».

عرض بالنهار/بالليل

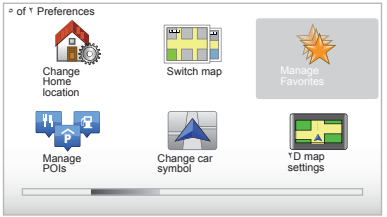
يتم الانتقال تلقائيا بين الوضع النهاري/الليلي. إذا كنت تريد القيام به بشكل يدوي، اختر اللون ليلي أو نهاري من قائمة «Change preferences» أو من «Quick menu». إذا كنت تستعمل الوضع اليدوي، فإنه يتم تعطيل الوضع التلقائي. لإعادة تفعيلها، من قائمة «Change preferences»، اختر «Brightness preferences» واختر «Switch to night view when dark».

« Show POI on map »

اختر «Show POI on map» ثم اختر بواسطة الزر الأوسط. يظهر الـ PI الذي تريد إظهاره على الخريطة أثناء الملاحة.

« Safety preferences »

تتيح لك هذه القائمة تفعّيل التنبيهات الصوتية للسرعة الزائدة، والتنبيهات عند الاقتراب من مكان عبادة أو من مدرسة أو تبسيط القوائم ومساعدتك أثناء مسارك. لتفعّيل الخيارات، ضع علامة عليهم ثم انهي العملية بالاستعانة بالزر الأوسط.



« Change Home location »

تتيح لك هذه القائمة تعديل عنوان منزلك.

« Switch map »

استخدم هذه القائمة إذا قمت بتثبيت عدة خرائط على بطاقتكSD. لتغيير خريطة اختر «Switch map »، ثم يطلب منك النظام اختيار الخريطة المطلوبة.

« Manage POIs »

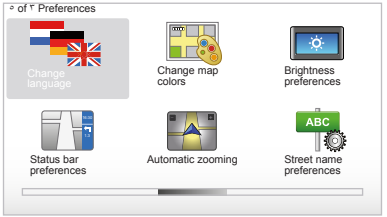
تتيح لك هذه القائمة إضافة أو تعديل أو إلغاء فئات الـ PI أو PI.

« Change car symbol »

تتيح لك هذه القائمة تعديل إيقونة السيارة.

« ٢D map settings »

تتيح لك هذه القائمة رؤية خريطة الملاحة ثنائية الأبعاد أو ثلاثية الأبعاد.



« Change language »

لاختيار لغة، اختر اللغة المطلوبة، ثم يطلب منك النظام اختيار صوت.

اختر اللغة التى تريدها من القائمة التالية:

- أفريكانز
- الكتالونية
- التشيكية
- الدانمركية
- الهولندية
- الإنجليزية - المملكة المتحدة
- الإنجليزية - الولايات المتحدة الأمريكية
- الإستونية
- الفنلندية
- الفلمنكية
- الفرنسية
- الألمانية
- المجرية
- الإيطالية
- اللاتفية
- الليتوانية
- النرويجية
- البولندية
- البرتغالية (البرازيل)
- البرتغالية (البرتغال)
- السلوفاكية
- الأسبانية
- الأسبانية (أمريكا اللاتينية)
- السويدية
- التركية
- الروسية
- الماليزية.

لتأكيد الاختيار، اضغط على الزر الأوسط.

« Change map colors »

اختر «Change map colors »، ثم اختر الألوان النهارية والألوان الليلية. يمكنك تحميل ألوان جديدة. لاختيار لون تم تحميله، اختر لوحة الألوان المطلوبة

« Brightness preferences »

تتيح لك هذه القائمة اختيار درجة إضاءة نظام الملاحة حسب درجة الإضاءة الخارجية.

« Status bar preferences »

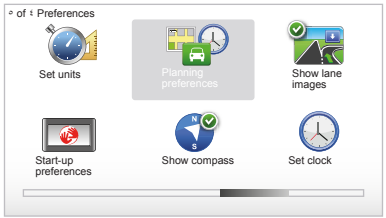
من القائمة اختر الخيارات التي تريد إظهارها على شريط حالة خريطة الملاحة.

« Automatic zooming »

يتيح وضع الزوم هذا التقريب التدريجي عند الاقتراب من تغيير اتجاه.

Street name » « preferences

تتيح لك هذه القائمة أن تعرض على الخريطة الأرقام والشوارع.



« Set units »

وحدات المسافة

اختر «miles » أو «kilometers » ثم حدد «Done » بواسطة المفاتيح النصية.

عرض الساعة

اختر من بين ٣ أوضاع لعرض الساعة، ثم اختر «Done » بالاستعانة بأزرار الاختيار للانتقال للمرحلة التالية.

عرض البيانات

اختر من بين ٣ أوضاع لعرض خطوط العرض والطول، ثم اختر «Done » بالاستعانة بالأزرار النصية للانتقال للمرحلة التالية.

« Planning preferences »

تتيح لك هذه القائمة تحديد تفضيلاتك بالنسبة لـ:

نوع التخطيط

اختر من بين ٥ أنواع من التخطيط، ثم أنهي الاختيار بالضغط على الزر الأوسط. معيار التخطيط الذي يوصى به هو «Fastest route ».

« IQ Routes™ »

بعد اختيار معيار التخطيط، يقترح عليك النظام تفعيل/إبطال الوظيفة «IQ Routes™».

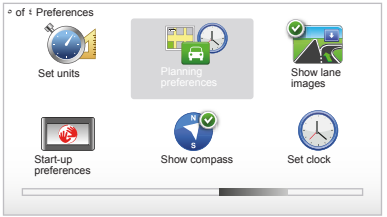
إذا كان IQ Routes™ مفعلا، فإن هذه الوظيفة تتيح حساب المسارات حسب متوسط حركة المرور وحسب الأيام والساعات وتحديد أفضل طريق مع الأخذ في الاعتبار للسرعات الحقيقية المقاسة على الطرق.

تفضيلات نقاط تحصيل رسم العبور

اختر ما تفضله بالنسبة لنقاط تحصيل الرسوم. بعد إدخال وجهة، يطلب منك النظام إذا كنت تريد تعديل هذا الطلب. اختر من بين ٣ أنواع من التخطيط، ثم أنهي الاختيار بالضغط على الزر النصي على اليمين.

أنواع الطرق

اختر ما تفضله فيما يخص أجزاء المسارات الخاصة مثل الطرق غير الممهدة والنقل بواسطة العبّارة.



« Show lane images »

عند الاقتراب من تغيير طريق (على المحاور الكبرى)، يمكن أن ينتقل النظام إلى وضع «Show lane images »: تتيح الصورة ثلاثية الأبعاد منظر مقرب من تفريغة الطريق مع سهم توجيه وكذلك اللوحات الإرشادية.

يمكنك إبطال هذه الوظيفة باختيار «Hide lane images ». لإبطال الوظيفة، اختر «Show lane images ».

« Start-up preferences »

تتيح لك هذه القائمة تعديل تشغيل النظام وتعديل صفحة التشغيل بتخصيصها مع صورة صوتك.

« Enable compass »

تتيح لك هذه القائمة اختيار تفعيل أو تعطيل البوصلة أثناء الملاحة.

« Set clock »

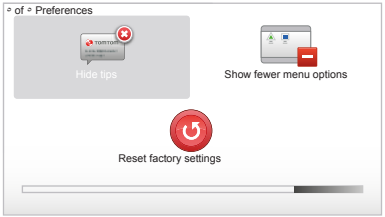
عند الانتقال من التوقيت الصيفي إلى التوقيت الشتوي أو فى حالة السفر إلى الخارج، يجب تعديل ساعة النظام الخاص بك.

اختر «Set clock »، يُوفر لك النظام ثلاث أوضاع للعرض. اختر الوضع المراد، ثم «Done» بواسطة المفتاح النصي. اضبط الساعة ثم «Done ».

تزامن الساعة

يُمكِّنك خيار التزامن من ضبط التوقيت مباشرة من خلال معلومات نظام البرمجة المُعمَّمة GPS.

اختر هذا الخيار بالضغط على الزر النصي على اليسار «Sync ».



عرض/إخفاء النصائح

أثناء استخدام نظام الملاحة، يعرض النظام نصائح تتيح لك استخدام الوظائف بشكل أفضل. يمكنك إبطالها باختيار « Hide tips» لإعادة تفعيل هذه النصائح اختر « Show tips».

Show fewer menu options »

تتيح لك هذه الوظيفة تبسيط قائمة النظام، لاستخدام أسرع أثناء القيادة. لإعادة تفعيل كل الخيارات، اختر هذه الأيقونة من جديد.

« Reset factory settings »

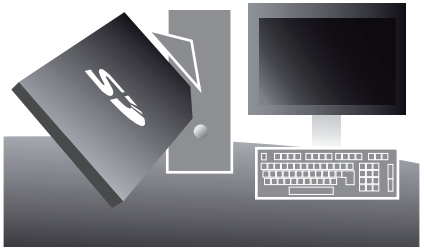
إعادة تهيئة كاملة

تتيح لك هذه القائمة إلغاء كل معلومات النظام.

إعادة تهيئة جزئية

تتيح لك هذه القائمة إلغاء كل المعلومات الشخصية (قائمة المفضلات وآخر الأماكن التي توجهت لها...).

ملحوظة: بعد إجراء إعادة التهيئة يقوم النظام بإعادة التشغيل باللغة الإنجليزية. لتغيير اللغة ارجع إلى فقرات «Change language».



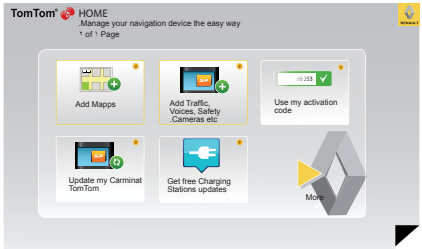
بالاستعانة بالتطبيق TomTom HOME™ الذي تقوم بتثبيته بإدخال بطاقتك SD في قارئ كروت SD بجهاز كمبيوتر متصل بشبكة الإنترنت يمكنك:

– تحديث نظام الملاحة وتحسين عمله (الخرائط، البرنامج، الأصوات المسلية...) ;
– حفظ بيانات نظام الملاحة الخاص بك على حاسوبك؛
– إضافة أو حذف بيانات؛
– تخصيص النظام؛
– مشاركة التصحيحات في الخرائط مع مجتمعك (Map Share™)؛
– استبدال الخرائط الأصلية لنظام الملاحة بأن تشتمل على دول جديدة (مثال : أوروبا الغربية)؛
– للاشتراك في خدمات LIVE (انتقل إلى قائمة «Add Traffic, Voices, Safety Cameras etc.» من TomTom HOME™، ثم اختر «LIVE services»)؛
– أو قم بتحميل دليل الاستخدام؛
– تحميل تحديثات محطات الشحن للسيارة الكهربائية.

قوائم التطبيق TomTom HOME™ تُرشدك لإجراء كل هذه العمليات.

للقيام بهذا، يجب عليكم:

– إخراج البطاقة SD من نظام الملاحة؛
ملحوظة: لإخراج البطاقة، SD, ارجع إلى فصل «البطاقة SD: الاستخدام، البدء»، فقرة «إخراج البطاقة SD» من الدليل.



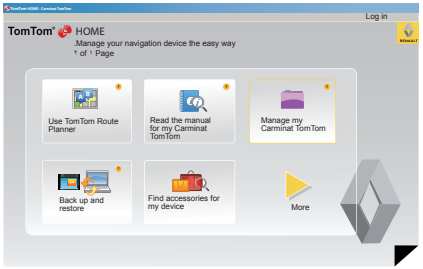
– أدخل هذه البطاقة SD في مشغل البطاقة الخاص بحاسوبك والمتصل مسبقا بالإنترنت (قارئ بطاقات SD خارجي يمكن أن يكون ضروريا)؛
– قم بتثبيت التطبيق على حاسوبك TomTom HOME™ من خلال عدة نقرات بالماوس مع اتباع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

الشاشات الموجودة في نشرة الاستخدام غير تعاقدية.

تنصيب البرنامج

أدخل البطاقة SD فى مُشغِّل البطاقات SD الخاص بحاسوبك المتصل بشبكة الإنترنت.
يبدأ تنصيب البرنامج تلقائيًا.

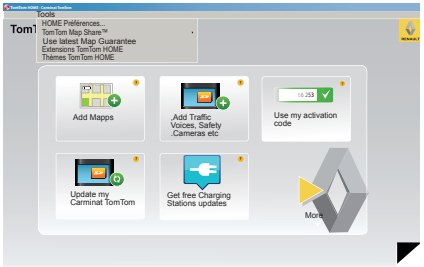
اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة.



إنشاء حساب إنترنت في TomTom HOME™

قم بإنشاء حساب خاص بك على الإنترنت فى TomTom HOME™ بالنقر على « Log in» أعلى الشعار RENAULT. الربط بين بطاقة SD والنظام يحدث تلقائيًا من أجل تحقيق الاستفادة التامة من نظام الملاحة الخاص بك.

فى بعض البلدان، يعتبر تحميل وتفعيل خيار التنبيهات الخاصة بالرادارات غير مشروع ويمثل خرقا للقانون.



ضمان تحديث الخريطة

بعد تسلم سيارتك الجديدة، يكون لديك مهلة زمنية أقصاها ٦٠ يومًا لتحديث الخرائط مجانًا. وبانتهاء تلك المدة، يجب الدفع للتحديث.
بما أن شبكة الطرق تتغير كثيرا كل عام، TomTom فإننا نقدم لك أحدث الخرائط وأكثرها دقة في الأسواق.
للتحقق ما إذا كانت هناك خريطة أحدث متاحة:

– انقر على «Tools»؛
– انقر بعد ذلك على «Use latest Map Guarantee».

الوظائف الأساسية المتاحة

تحميل خرائط

بالنقر على الأيقونة «Add Mapps »، تصل إلى القائمة التى تُمكنك من تحميل الخرائط. يتم تعديل الخرائط المحملة بشكل منتظم.

الاشتراك في خدمات LIVE وتحميل نقاط الأهمية PI

بالنقر على الأيقونة «Add Traffic, Voices, Safety Cameras etc. »، تصل إلى القائمة التى تُمكنك من:

- الاشتراك في خدمات Live؛
- تحميل أصوات لتخصيص نظامك؛
- تحميل أماكن النقاط الهامة (PI)؛
- ...

تحديث محطات الشحن

بالضغط على الأيقونة «Update my Carminat TomTom»، ستصل إلى قائمة تتيح لك الحصول على خريطة مُحدثة لمحطات شحن سيارتك.

اشتراك خدمات LIVE

اشترِ خدمات LIVE على TomTom HOME™ من خلال جهاز كمبيوتر متصل بشبكة الإنترنت.

في سيارتك، من خلال «LIVE services»، انتقل إلى «My Services» ثم قم بإدخال هويتك وكلمة المرور لتفعيل الخدمات.

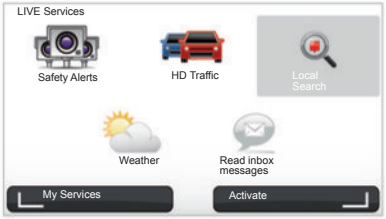
إذا لم تستطع الوصول إلى القائمة «My Services»، فقم بتفعيل اتصال شبكة Carminat TomTom بتنشيط الزر «Activate».

قم بحفظ بيانات نظامك

تُمكنك هذه القائمة من حفظ بيانات نظامك واسترجاعها من خلال حاسوبك.

نوصيك بشدة بأن تقوم بحفظ معطيات نظامك بانتظام شديد.

سيُمكِّنك هذا الحفظ من استرجاع المعطيات إذا فقدت من على بطاقتك SD مثلاً.

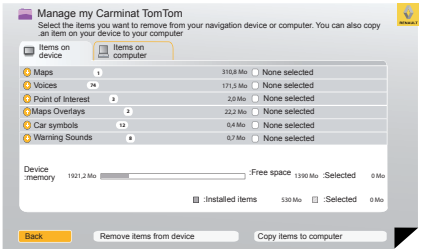


تخصيص النظام الخاص بك

ويمكنك أيضًا تخصيص النظام الخاص بك بفضل تنصيب أماكن جديدة مرغوبة، وأصوات اصطناعية أو بتعديل لوحة الألوان.

تحميل نشرة النظام الخاص بك

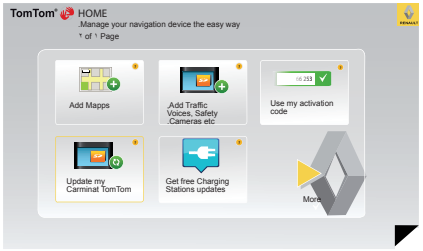
بالنقر على الأيقونة «Read the manual for my Carminat TomTom» تصل إلى نشرة الاستخدام الكاملة للنظام الخاص بك.



التحكم بكارمينا توم توم الخاص بي

تُمكِّنك هذه القائمة من التحقق من المساحة المتاحة على بطاقة SD الخاصة بنظامك وهى مفيدة للغاية ولا سيما عند تحميل خرائط تجمع بين العديد من البلدان (مثلاً: أوروبا الغربية).

الشاشات الموجودة في نشرة الاستخدام غير تعاقدية.



تحديث النظام

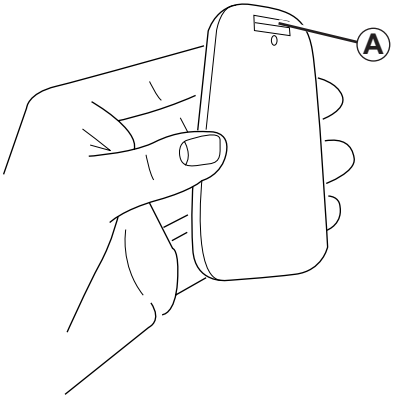
للاستفادة التامة من نظام الملاحة الخاص بك، ننصحك بتحديثه باستمرار كلما استطعت.

Map Share™

بعد تحديث النظام، يمكنك مشاركة التصحيحات الخرائطية مع مستخدمي النظام داخل مجتمعك.

يتم تحميل التحديثات فقط من خلال الإنترنت.

جهاز التشغيل عن بعد: البطاريات

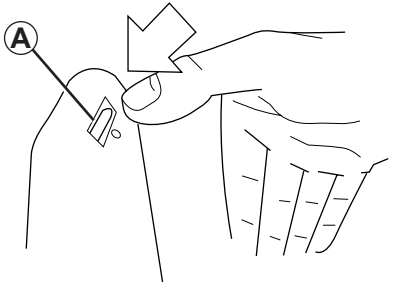


عندما تومض لمبة جهاز التشغيل عن بعد باللون الأحمر وتظهر رسالة على الشاشة، قم بتغيير بطاريات جهاز التشغيل عن بعد.

امسك جهاز التشغيل عن بعد من الجانبين واضغط على قفل المزلاج ***A*** في ظهر الجهاز.

تنفصل لوحة المفاتيح عن ظهر الجهاز.

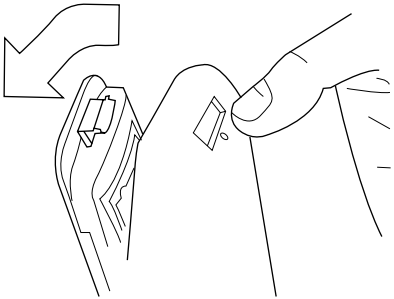
ملحوظة: احرص على عدم وقوع اللوحة.



ادخل البطاريات (من نوع: AAA/LR3/UM4 (1.5V)) في جهاز التشغيل عن بعد. تأكد من وضع البطاريات في الاتجاه السليم، بإتباع الإشارات في جهاز التشغيل عن بعد.

أعد وضع الوجه الخلفي للبطاريات في مكانه واضغط على أي زر لتشغيل جهاز التشغيل عن بعد.

يتصل جهاز التشغيل عن بعد تلقائيا بنظام الملاحة.



ملحوظة: عندما لا تستخدم جهاز التشغيل عن بعد لمدة ٢٠ ثانية، فهو ينتقل لوضع الاقتصاد في الطاقة.

وعندما لا تستعمل جهاز التشغيل عن بعد لمدة ٢٠ دقيقة، فهو ينطفئ تمامًا. اضغط على أي زر لتشغيل جهاز التشغيل عن بعد.

لا تقم بإلقاء البطاريات في البيئة المحيطة. قم بتسليمها للجهات المسؤولة عن تجميع وإعادة تدوير البطاريات.

النظام		
شرح	الأسباب	الحلول
لا تعرض أي صورة.	الشاشة في وضع التوقف (أثناء عدم الاستخدام).	تحقق أن الشاشة ليست في وضع التوقف.
لا يمكن سماع صوت.	مستوى الصوت على الحد الأدنى أو تم إبطال الأصوات.	قم برفع مستوى الصوت أو قم بتفعيل الأصوات.
لا تعرض أي خريطة.	البطاقة SD غير موجودة أو تالفة.	تأكد من وجود البطاقة SD.

الملاحة		
شرح	الأسباب	الحلول
لا يتوافق موضع السيارة على الشاشة مع موقعها الحقيقي. لمبة البيان GPS على الشاشة تظل رمادية أو صفراء اللون.	سوء تحديد موضع السيارة بسبب الاستقبال GPS.	حرك السيارة من مكانها حتى تستقبل الإشارات بشكل أفضل GPS.
لا تتوافق المؤشرات المتوافرة على الشاشة مع الواقع.	الخريطة SD لم تعد حديثة.	قم بتحميل تحديث عن طريق موقع TomTom HOME.
لا تعرض معلومات الطريق على الشاشة.	خاصية التوجيه غير مفعلة.	تأكد أن خاصية التوجيه مفعلة. حدد الوجهة وإبدأ التوجيه.
بعض أقسام القائمة غير متاحة.	قائمة «Safety preferences » مفعّلة.	قم بإبطال الخيار «Safety preferences ».

الملاحة		
شرح	الأسباب	الحلول
التوجيه الصوتي غير متاح.	التوجيه الصوتي أو التوجيه معطل.	زيادة حجم الصوت. تأكد أن خاصية التوجيه الصوتي مفعلة. تأكد أن خاصية التوجيه مفعلة.
لا يتوافق التوجيه الصوتي مع الواقع.	يمكن أن يتنوع التوجيه الصوتي وفقا للبيئة المحيطة.	القيادة وفقا للظروف الواقعية.
لا يبدأ أو لا ينتهي خط المسار المقترح عن الوجهة المطلوبة.	لا يمكن للنظام التعرف على الوجهة.	أدخل طريق قريب من الوجهة المطلوبة.
يحتسب النظام طريق آخر تلقائيا.	الخدمة «Traffic info » تحسب المسار المكرر.	
الاستقبال السيء لـ HD Traffic™	السيارة موجودة في منطقة ليس بها تغطية أو أنك لم تشترك في خدمات لايف Services Live.	قم بتحريك السيارة من مكانها.

الفهرس الأبجدي (٢/١)

ا

IQ route ٤٤

أ

احتياطات الاستخدام ٢
اختلالات التشغيل ..... ٥٢ – ٥٣
إرشاد
إلغاء ٢٥
تفعيل ..... ١٨ → ٢٢
الأزرار ١٤
أزرار متغيرة ..... ٦ – ٧, ١٤ – ١٥
أصوات
إبطال الفاعلية ١٦
تفعيل ١٦
الألوان ٤١
أوضاع الضبط ..... ٣٧ – ٣٨, ٤١ → ٤٦
شدة الإضاءة ٤١
الملاحة ٢٨
إيقاف ١٣

ب

بطاقة SD ..... ٢ – ٣, ٩ – ١٠
البطاقة
البيان ..... ١٧, ٣٠ – ٣١
رموز خرائطية ١٧
مقياس ١٧
البوصلة ١٧

ت

تحويلة ..... ٢٤ – ٢٥, ٢٧ → ٢٩
التشغيل ١٣
التكنولوجيا اللاسلكية Bluetooth® ٥١

ج

جهاز التشغيل عن بعد
بطاريات ٥١
جولات إرشادية ..... ١١ – ١٢

ر

رادارات
وصف ..... ٣٧ – ٣٨

س

الساعة
الضبط ٤٥

ش

شاشة
الاستعداد ١٣
بطاقة ٤
قائمة ٤
بيانات الملاحة ..... ٢٢ → ٢٥
شدة الصوت ١٦

ص

صوت
إبطال الفاعلية ١٦, ٤٤
تفعيل ١٦, ٤٤

ع

عرض تقديمي ٣٩
عناصر التحكم ..... ٦ – ٧, ١٤
العنوان ..... ١٨ → ٢١

ق

قائمة ..... ١٤ – ١٥
قائمة مختصرة ١٥

م

مسار رمادي ..... ٢٤ – ٢٥, ٢٧ → ٢٩
مسار مفصل ..... ٢٢ → ٢٥
معطيات شخصية
حذف ..... ٤٧ → ٥٠

الفهرس الأبجدي (٢/٢)

حفظ ..... ٤٧ → ٥٠
معلومات المرور ..... ٢٧ → ٢٩
مفضل
إعادة تسمية ٣٥
إضافة ..... ٣٤ – ٣٥
حذف ٣٥
الملاحة ..... ٢٧ → ٢٩

ن
نظام
تحديث ..... ٤٧ → ٥٠
عملية تهيئة ..... ٩ – ١٠, ٤٥
النظام العالمي لتحديد الموقع GPS
جهاز استقبال ٣
نظام الملاحة ٢
نقاط الاهتمام (PI) ٢٠

و
الوجهة ١٩
وضع ٢D/٣D ..... ٦ – ٧

© RENAULT 2010 - كافة الحقوق محفوظة للنسخ والترجمة والتعديل في جميع أنحاء العالم. أي نسخ أو إعادة طبع كلي أو جزئي بدون موافقة من RENAULT يعتبر غير قانوني ويعرض المخالفين للملاحقة القضائية.

TomTom™ ويعتبر الشعار TomTom («يدين») من بين العلامات التجارية والتطبيقات أو العلامات المسجلة بمعرفة TomTom International B.V.

RENAULT S.A.S SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 13-15, QUAI LE GALLO
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 - SIRET 780 129 987 03591 / TÉL. : 0810 40 50 60
NW 947-5 - 7711408535 - 11/2014 - Edition ARE

7711408535